

文康服務顯繽紛 齊心合力為社群



康樂及文化事務署

2010-2011年報

進入



目錄	頁數
前言	1-3
服務承諾	4
理想、使命、信念	5-6
反映意見渠道	7
康樂事務	8-44
康體設施	9-17
康體計劃	18-22
體育資助計劃	23-24
第四屆全國體育大會	25
廣州 2010 年亞洲運動會和廣州 2010 年亞洲殘疾人運動 會	26
第三屆全港運動會	27-28
體育交流與合作計劃	29
園藝和市容	30-32
綠化推廣	33-35
牌照簽發	36

康樂大事紀要	37-44
文化事務	45-109
表演藝術	46-50
文化節目	51-54
藝術節	55-56
藝術教育及觀眾拓展計劃	57-59
嘉年華及文娛節目	60-61
對香港藝術節的資助	62
文化交流	63-65
電影資料館及電影和錄像節目	66-67
音樂事務處	68
室內體育館	69-70
城市電腦售票網	71
公共圖書館	72-77
博物館	78-92
文物修復組	93-94
古物古蹟辦事處	95

文化藝術專家顧問	96
文化大事紀要	97-109
行政事務	110-130
財務管理	110
公眾意見	111
外判服務	112-113
人力資源	114-120
環境保護工作	121-123
設施和工程計劃	124-125
資訊科技	126-129
公共關係和宣傳	130
附錄	131-152

前言

我加入康樂及文化事務署，已是第二個年頭，對於我和部門來說，這一年收穫良多。不論是在香港境內外舉行大型文化活動，還是提供新設施，抑或籌辦第三屆全港運動會以推廣「普及體育」，我們在各個工作範疇均取得豐碩的成果。



在文化事務方面，本署負責統籌工作，安排1 200多位本地藝團的藝術家在2010年上海世界博覽會期間參與22項文化活動和藝術展覽。我們首次在香港境外舉辦規模如此龐大的文化活動，並藉着這個難得機會，向來自世界各國的觀眾展現本港豐富多采、百花齊放的文化和創意才華。籌辦是次活動的同事更獲得「二零一一年公務員優質服務獎勵計劃」專門服務獎的銅獎和部門合作獎的優異獎，實屬可喜可賀。

隨着上海世界博覽會掀起的熱潮，我們在博覽會結束後立即安排中國館鎮館之寶的電子動態版《清明上河圖》移師來港展出。展覽於二零一零年十一月在亞洲國際博覽館舉行，為期三周，市民反應熱烈，參觀人數創下記錄，高達93萬人。為了籌辦這項大型展覽，我們須迅速調配文化事務部不同科別的同事組成工作團隊。全賴同事的專業精神及熱誠的態度，我們得以在短短數星期內解決技術、運輸和場地管理方面許多無法預見的問題，並獲得有關各方的支持。同事的努力令展覽圓滿成功，他們也從中汲取了不少寶貴經驗。

部門轄下博物館在過去一年邁進一個新的發展階段，自政府於二零一零年二月宣布博物館繼續由本署管理，我們在二零一零年年底設立了三個博物館諮詢委員會，分別就藝術、科學和歷史三個範疇的博物館的未來路向及管理事宜提供意見。

博物館近期舉辦的展覽如「羅浮宮雕塑全接觸藝術教育展」、「彼思動畫25年」展覽、「愛因斯坦」展覽和「辛亥革命百周年展」，入場參觀人數均打破同類型展覽的記錄。來年我們會繼續推行新發展方針，除了舉辦更多大型展覽，還會致力強化各博物館的形象和推廣工作。

香港公共圖書館的中英雙語兼容電腦系統，是全球最大型的圖書館電腦系統之一。我們正全面提升圖書館的電腦系統，並會在二零一一年年底推出新系統及推行無線射頻識別技術試驗計劃。我們又着手分階段安排常額人員接替圖書館合約支援人員，及實施新的圖書館前線服務模式。

對本署轄下不少場館而言，2010-11年是一個重要的里程碑：藏有11 000項珍貴電影資料的香港電影資料館慶祝成立十周年，不斷為公眾呈獻精采節目的伊利沙伯體育館亦已啟用三十載。明年，香港大會堂 — 本港第一所多用途文娛中心和其中一個主要文化場地，將會舉行五十周年誌慶。

在體育及康樂事務方面，承接「香港2009東亞運動會」（東亞運）的成功和香港健兒在東亞運的驕人成績，香港首次派出代表隊參加在二零一零年五月舉行的「第四屆全國體育大會」；另一方面，本港運動員亦在廣州2010年「亞洲運動會」和「亞洲殘疾人運動會」取得佳績。本署會一如以往，全力支持各體育總會，並促進本港的體育文化。

多項新體育設施在二零一一年先後落成啟用，當中包括東涌文東路體育館、東涌游泳池、小西灣市政大廈和設於蒲崗村道公園（第一期）的第三代人造草地足球場兼欖球場。另有16項新建體育設施會在未來數年相繼竣工，工程費用總值100億元；其中三項設施，即中山紀念公園游泳池、屏山天水圍文化康樂大樓的游泳池及體育館，以及建於蒲崗村道公園（第二期）的小輪車場暨單車徑，將於短期內落成。

在本署大力推動下，第三屆全港運動會獲得市民熱烈支持，於二零一一年五月順利舉行，共有3 000多名運動員參與八個競賽項目，參賽者較首屆運動會的1 300人增加一倍以上。我們又舉辦多項全民參與活動以加強宣傳，市民反應踴躍，參加人數超過30萬。

二零一零年八月，部門再次舉辦「全民運動日」，鼓勵市民恆常參與體能運動。當天我們舉辦多項免費體育活動和首次免費開放體育場地，參加的市民超逾19萬人，情況令人鼓舞。

本署在二零一零年十一月主辦「二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會」。全球大會第二次在香港舉行，提供了一個寶貴平台，讓參加者和專家就旅遊、康樂和公園管理方面交流意見及經驗。此外，每年一度的香港花卉展覽不但吸引了超過50萬人參觀，而且獲得「二零一一年公務員優質服務獎勵計劃」一般公共服務獎的銅獎，成績令人欣喜。

年內，我們推出另一全新計劃「潮裝公園」，以增加部門轄下公園的吸引力和方便遊人，試驗計劃第一階段於鰂魚涌公園開展。我們在園內設置三組由本地年輕藝術家設計、別具創意的座椅，並採用一系列全新的告示牌。本署將於二零一二年在九龍塘歌

和老街公園推行「潮裝公園」計劃的第二階段，目標是將有關構思推展至其他新建公園。

四個位於荃灣區的泳灘經測試後水質已見改善，於今年重開，當中有些泳灘已經關閉超過十年。對於公眾，特別是喜愛碧波暢泳的市民，這是一大喜訊。

年內本署的工作取得良好進展，我對此感到欣慰。展望明年，我深信各同事定會同心協力，竭盡所能，繼續為市民提供高質素的服務。

康樂及文化事務署署長馮程淑儀



服務承諾

康樂服務

- 我們承諾提供設施，鼓勵市民參與康體活動，並舉辦各式各樣的節目，為市民生活增添姿采。
- 我們承諾把設施租用費和活動收費維持在市民大眾可負擔的水平，並繼續為長者、全日制學生、14歲以下青少年，以及殘疾人士及其照顧者提供收費優惠。
- 我們承諾為市民提供安全優質的康體設施，並負責管理和維修工作。

文化服務

- 我們承諾為市民提供文娛中心設施和舉辦文娛節目，並推動表演和視覺藝術的發展，提高市民這方面的興趣和欣賞能力。
- 我們承諾為所有圖書館使用者提供高效有禮的服務，以滿足社會在知識、資訊和研究方面的需求；支援市民終身學習、持續進修和善用餘暇；以及推廣閱讀和本地文學藝術。
- 我們承諾提供並拓展博物館及有關服務，以保存本地的文化遺產和提高市民對文化遺產的欣賞興趣。我們會致力修復古物古蹟，推廣文物教育和欣賞。我們又會積極推廣視覺藝術和介紹香港藝術家，並通過多元化的教育活動培養市民對香港的歸屬感。

理想、使命、信念

我們的理想是我們共同努力的目標。

我們的使命是我們訂定的清晰工作路向，引領我們實現理想。

我們的信念是我們行為操守和表現的指引，也是本署致力推廣的服務文化。

我們的理想：

- 竭誠提供優質文康服務，以配合香港發展為世界級大都會和盛事之都的路向。

我們的使命：

- 提供優質文康服務，為市民生活增添姿采；
- 發揮專業精神，務使文康服務更臻完善；
- 與體育、文化、社區團體緊密合作，發揮協同效應，以加強香港的藝術和體育發展動力；
- 保護文化遺產；
- 廣植樹木，美化環境；
- 為顧客提供稱心滿意的服務；以及
- 建立一支積極進取、盡忠職守、服務為本的工作隊伍。

我們堅守下列的基本信念，實踐工作使命：

- **以客為本**
我們關心顧客的需要，並承諾以禮待客，竭誠為顧客提供方便快捷的服務。
- **質素至上**
我們承諾以符合成本效益的方法提供優質服務。

- **創意無限**

我們鼓勵多元化發展，重視原創意念。

- **專業精神**

我們奉行最高的專業標準和操守準則，並致力保持卓越的工作表現。

- **講求成效**

我們重視工作成效，以期取得最佳成果。

- **成本效益**

我們務求以快捷並符合成本效益的方法，達至工作目標。

- **精益求精**

我們致力與時並進，積極回應社會不斷轉變的需求，竭力提升服務質素。

反映意見渠道

市民如有意見、查詢或投訴，可循以下渠道向本署提出：

- 致電本署24小時熱線 2414 5555（此熱線現由「1823電話中心」接聽）
- 發電郵至 enquiries@lcsd.gov.hk（此電郵帳戶現由「1823電話中心」統籌處理）
- 致函康樂及文化事務署行政科總務組
地址：新界沙田排頭街1至3號
康樂及文化事務署總部13樓
傳真號碼：2603 0642

所有查詢和投訴，不論以書面還是口頭提出，本署都會在收到後十天內答覆。如未能在十天內詳盡答覆，則會先予簡覆。

康樂事務

本署轄下的康樂事務部負責管理和發展全港的康體設施，為市民提供的康樂設施種類繁多。本署亦在公園和康樂場地廣植樹木和灌木，促進自然保育。

在籌劃新設施時，康樂事務部與區議會保持緊密合作，務求切合市民不斷改變的需求；在籌劃過程中，也會考慮私營機構和鄰近地區已提供的康樂設施。

康體設施

本署提供的康體設施分布全港18區，其中包括41個刊憲泳灘、37個游泳池、兩個戶外大球場（香港大球場和旺角大球場）、49個天然草地足球場、28個人造草地足球場、232個硬地足球場、兩個曲棍球場、兩個欖球場、89間體育館、290個壁球場、25個運動場、256個網球場、四個高爾夫球練習場、五個水上活動中心、四個度假營、25個大型公園和691個兒童遊樂場。這些康樂設施的總面積達2 378公頃。

葵涌運動場新建的沙灘排球場兼手球場，是葵青區首個同類場地，提供有泛光燈照明裝置的沙地球場（面積33米乘20米）、有蓋看台（約240個座位）及其他配套設施。該場地在二零一一年一月啟用，適合作訓練和舉辦大型沙灘體育賽事之用，並獲指定為香港沙灘手球隊的香港代表隊訓練中心。



葵涌運動場的沙灘排球場兼手球場是沙灘排球和手球訓練的理想場地，亦可用作舉辦大型沙灘體育賽事。

公園

本署管理超過1 530個公園和花園，面積大小不一，當中包括下列大型公園。

佐敦谷公園

佐敦谷公園佔地6.3公頃，是觀塘區最大型的公園。公園位於已修復的佐敦谷堆填區，在二零一零年八月正式啟用。公園的設施老少咸宜，主要包括兩個遙控模型賽車場、鞞杜鵑園、四季花園、迷宮花園、園藝教育中心、社區園圃、溫室和中央草坪。



佐敦谷公園設有兩個遙控模型賽車場。跑道A場（見圖）佔地約1 800平方米，跑道長190米（包括一條長40米直路、S字形、U字形和90度角的轉彎位及維修線道）。該跑道場亦設有有蓋看台，供觀眾和模型車車手使用。



佐敦谷公園兩幅中央草坪佔地共約10 000平方米，男女老幼可在草坪上運動或休息。

蒲崗村道公園

蒲崗村道公園（第一期）位於鑽石山，佔地約4.5公頃，在二零一零年九月啟用。公園設有多元化的康體設施，包括一個多用途第三代人造草地球場（可用作兩個十一人足球場兼欖球場或一個板球場）、可容納1 000名觀眾的有蓋看台、長650米的全天候緩跑徑、為不同年齡組別兒童而設的遊樂場、兩個健身園地，以及符合環保的可再生能源區。



蒲崗村道公園的多用途第三代人造草地球場可用作兩個足球場兼欖球場或一個板球場，並設有可容納1 000名觀眾的有蓋看台。

香港公園

香港公園坐落於域多利軍營舊址，佔地8.16公頃，在一九九一年五月啟用。公園的主要設施包括觀鳥園、溫室、鳥瞰角、奧林匹克廣場、壁球中心、體育館、兒童遊樂場及餐廳。

觀鳥園的設計模擬熱帶雨林的環境，園內飼養約600隻雀鳥，分屬80個品種。年內，若干品種的雀鳥（包括長冠八哥、鵲棕、黑頂吸蜜鸚鵡和虹彩吸蜜鸚鵡）成功在園內孵育幼雛。園內的溫室由展覽廳、旱區植物展覽館和熱帶植物展覽館組成。各展覽館都裝置了調控環境的設備，經適當調控後，可營造適合旱區植物或熱帶植物生長的氣候環境。

公園在二零一零年六月至十一月期間展出上海世界博覽會吉祥物「海寶」，以宣傳世博會。擺設吉祥物的位置成為公園內其中一個受歡迎的拍攝景點。公園在二零一零年十二月舉行的「竹之頌」花藝展覽，吸引了22 000人參觀。



世界花卉協會在香港公園人工湖舉行「竹之頌」展覽，以推廣花藝。



上海世界博覽會吉祥物「海寶」的塑像豎立在香港公園的人工瀑布上，以收宣傳世博之效。

維多利亞公園

維多利亞公園以維多利亞女皇命名，園內豎立了女皇的銅像。公園佔地19.3公頃，在一九五七年十月啟用，至今已超過半個世紀，仍然是香港最受歡迎的公園之一。

維多利亞公園不但為市民提供理想的康體活動場地，亦是舉行社區活動的熱門地點，例如每年一度的年宵市場、「香港花卉展覽」和中秋綵燈會。這些活動每年吸引成千上萬的遊人前往參觀。

九龍公園

九龍公園面積達13.3公頃，在一八六零年代曾用作軍營，其後於一九七零年改建為市區公園。至一九八九年，公園由前英皇御准香港賽馬會重建成今日的面貌。公園坐落於尖沙咀的中心地帶，是九龍區最大型的公園。園內設有多種室內和戶外康樂設施，包括硬地足球場、體育館和游泳池場館。

九龍公園游泳池佔地約三公頃，可容納約1 460名泳客。過去三年，每年平均入場人數超過80萬。九龍公園游泳池是本港設備最完善的泳池之一，也是游泳訓練和多項國際水上運動賽事的主要場地。舉例來說，九龍公園游泳池在二零零九年十二月獲指定為「香港2009東亞運動會」水上運動賽事的比賽場地。

除體育設施外，九龍公園亦設有多個花園和多條步行徑。園內的雕塑廊擺設了本地和海外藝術家的雕塑作品作長期或短期展覽，其中一件長期展品「牛頓的構思」更是雕塑家愛德華多·鮑洛齊的傑作。此外，園內闢設一條樹木研習徑，全長240米，種植了35種香港最常見的開花樹木。

鳥湖和百鳥苑遍植花木，為園內另一主要景點，當中飼養了百多隻大小紅鸛和其他不同品種的雀鳥。

公園全年都會舉辦一些特色活動，包括逢星期日及／或公眾假期設立的「功夫閣」和「藝趣坊」。公園亦定期舉辦清晨觀鳥活動，向市民介紹園內常見的雀鳥品種，而露天廣場則經常舉辦各類社區活動，例如嘉年華、戶外展覽和娛樂節目，吸引大量市民和遊客到訪。

大埔海濱公園

大埔海濱公園佔地22公頃，是本署轄下最大型的公園。園內有一座香港回歸紀念塔，高32米，遊人可登上塔頂俯瞰吐露港和鄰近地區的美麗景致。公園的其他設施包括長達1 000米的海濱長廊、昆蟲屋、露天劇場、中央水景設施、有蓋觀景台、兒童遊樂場、草地滾球場、門球場，以及多個主題花園：花海、香花園、錦葵園、西式花園、生態花園、棕櫚園、香草園、榕樹園和茶花園。



大埔海濱公園的花園佔地2 500平方米，扇形花園分成九排，廣植燦爛時花。



大埔海濱公園新設茶花園，遊人樂在其中。

屯門公園

屯門公園是新界首個提供多元化康樂設施的大型公園。公園的第一、第二和第三期分別於一九八五年、一九八八年和一九九一年開放予市民享用。

公園建於填海區，面積達12.5公頃。園內種植超過2 500棵樹木和12萬株灌木，品種繁多，為屯門居民和來自全港各區的遊人提供一個大型的綠化休憩園地。

園內的人工湖佔地近一公頃，是遊人熱點；而爬蟲館亦極受歡迎，每年吸引超過36萬人參觀，當中包括49 000名團體旅客。

公園的其他設施包括人工瀑布、模型船池、露天劇場、滾軸溜冰場、三個兒童遊樂場、快餐亭、自然保育園地、長者休憩處、四條卵石路步行徑、涼亭和多用途球場。

寵物公園

愈來愈多香港市民飼養狗隻，本署為此開放更多寵物公園，以滿足市民需要。目前，本署轄下有20個康樂場地設置寵物公園。本署會在諮詢區議會後繼續物色合適地點增建寵物公園。

兒童遊樂設施

本署轄下大部分遊樂場的遊樂設施均適合所有兒童（包括殘疾兒童）使用。去年，本署在轄下場地（包括鰂魚涌公園、九龍公園和天水圍公園）設置了一些大型的共融兒童遊樂場。這些遊樂設施提供無障礙通道，並採用綜合設計，向兒童推廣傷健共融、和諧一家的信息。本署會繼續添置這類遊樂設施。



荔枝角公園增設供傷健兒童共享的大型遊樂設施，不但為孩子們帶來歡樂，更有助他們從小培養共融關愛文化，共建和諧社區。

潮裝公園

為增加轄下公園的吸引力，令遊人更感閒適，本署會在選定的公園推行「潮裝公園」計劃，擺放更具創意的公園傢具裝置，園內的告示牌則以更友善的字眼作出溫馨提示。首個選址是鰂魚涌公園，有關工作已在二零一一年年中完成，而歌和老街公園會接着推行計劃，預計在二零一二年完成。本署會在計劃完成後制訂設計規範，作為改善現有公園和日後進行的公園工程計劃時參考之用。



為推行「潮裝公園」計劃，鯽魚涌公園添置了具創意的公園傢具。圖中遊人在公園的「枝」坐椅上享受片刻閒適。

二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會

「二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會」於二零一零年十一月十五日至十八日在香港大會堂舉行，主題為「優質服務 — 公園、康樂和旅遊」。這次全球大會由本署和香港康樂管理協會聯合舉辦。

全球大會的活動包括演講、論文發表、行業展覽會、實地考察和社交活動，參與者逾900人，包括來自21個國家／城市的代表、大學及大專院校學生和本港政府官員。全球大會提供了一個寶貴平台，讓專家、研究人員、從業員和學者，就如何提供最優質的公園及康樂服務交流意見。



「二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會」在港舉行，為我們提供寶貴機會，俾能了解更多有關公園、康樂和旅遊服務的最新發展。圖中一位來自澳洲的講者發表主題演講。



「二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會」的與會者參觀香港濕地公園。

泳灘和泳池

游泳是香港人最喜愛的夏日消閒活動之一。在二零一零至一一年度，前往本署轄下泳灘和公眾游泳池游泳的市民，分別有逾1 043萬和逾848萬人次。

本署會分兩個階段重開七個在一九九零年代和二零零三年先後因水質污染而關閉的荃灣區泳灘。這些泳灘分別是釣魚灣泳灘、近水灣泳灘、汀九灣泳灘、麗都灣泳灘、更生灣泳灘、海美灣泳灘和雙仙灣泳灘。環境保護署在二零一零年三月至十月泳季期間進行測試，結果顯示

該七個位於荃灣區的已關閉泳灘在水質方面有進一步改善，所有泳灘均符合泳灘水質標準。考慮到泳灘安裝新配套設施和完成改善工程所需的時間，這些泳灘會分階段重開。四個泳灘（即近水灣泳灘、麗都灣泳灘、更生灣泳灘和海美灣泳灘）已於在第一階段，即二零一一年六月重開。其餘三個泳灘（即釣魚灣泳灘、雙仙灣泳灘及汀九灣泳灘）則計劃在第二階段重開。



堆沙比賽在西貢清水灣第二灣泳灘舉行，本地和國際堆沙好手盡顯創意。

為推廣水上安全，年內本署與香港拯溺總會及其他相關部門合辦了一系列水上安全運動和活動。

此外，本署舉辦了一項泳池清潔運動，讓11歲或以下的兒童及其家長參加，藉此呼籲市民保持公眾游泳池清潔。



當局舉辦泳池清潔運動，向泳客贈送紀念品宣傳保持泳池清潔的信息。

水上活動中心和度假營

本署負責管理五個水上活動中心（創興水上活動中心、赤柱正灘水上活動中心、聖士提反灣水上活動中心、大美督水上活動中心和黃石水上活動中心）和四個度假營（麥理浩夫人度假村、西貢戶外康樂中心、曹公潭戶外康樂中心和鯉魚門公園及度假村）。年內，共有124 400人參加水上活動中心的活動，並有528 076人使用度假營設施。本署又設有黃昏營活動，方便更多市民在公餘時間享用營舍設施。在二零一零至一一年度，共有38 176人參加了這些活動。

大球場

香港大球場可容納四萬名觀眾，是舉行體育和社區活動的重要場地。年內，大球場共舉行了36項活動，觀眾總數達406 000人。舉行的大型活動有「亞洲足協盃16強賽事：南華對阿爾利

化」、「香港2010比迪素盃：澳洲對新西蘭」、「Red MR亞洲超級球會挑戰盃」，以及其他足球和欖球賽事，包括體壇盛事「香港國際七人欖球賽」。



「香港國際七人欖球賽」是每年一度在香港大球場舉行的國際體壇盛事。

旺角大球場在二零零九年九月關閉進行大型翻新工程。當工程在二零一一年第四季完成後，該球場將提供更適合的設施舉辦高水平及國際性足球賽事，及為香港足球代表隊提供更佳的訓練場地，對支援和推動本地的足球發展，具積極意義。

改善場地管理措施

工作改善小組

截至二零一零年三月底，本署分別在各區康樂場地成立了267個工作改善小組，以便進行各項由員工自發提出及涉及部門層面的改善措施。這些工作改善小組計劃卓有成效，本署會繼續支持他們在各主要康樂場地（包括體育館、泳池、泳灘、公園和遊樂場）的改善工作。



「最佳工作改善計劃選舉（游泳池）」的評判評核泳池的服務質素。

康樂場地免費使用計劃

為充分利用現有的康樂設施，本署推行「康樂場地免費使用計劃」，讓合資格的團體（包括學校、體育總會、地區體育會和受資助的非政府機構）在非繁忙時段免費使用各體育館的主場和活動室、壁球場、曲棍球場、戶外草地滾球場和障礙高爾夫球場。

康文署康體通

本署自二零零二年起推行康體通電腦租訂系統，讓市民可通過互聯網、以電話或親臨設於全港各區的訂場處櫃檯，租訂康體設施和報名參加社區康體活動。為進一步提高預訂服務的效

率和質素，並配合政府推廣電子服務的政策，本署在二零零八年三月推出「康體通自助服務站」，市民只需使用其智能身份證辦理登記，然後以八達通卡付款，即可租訂康體設施或報名參加活動，非常快捷方便。目前，本署轄下47個場地設有自助服務站，其中九個設於港島，15個設於九龍，23個設於新界。

本署在151個康樂場地提供櫃檯服務，讓市民可於同一個場地租訂康體設施、報名參加康體活動，以及就康體設施和體育活動編排等事宜查詢資料和獲得協助。

為體育總會提供設施

本署為38個體育總會提供香港代表隊訓練中心，以鼓勵他們使用本署轄下的設施，並為香港代表隊和運動員提供更多集訓機會。

康體計劃

為推動「普及體育」及鼓勵更多市民積極參與康體活動，本署通過地區康樂事務辦事處定期舉辦各類訓練班、康樂活動，以及體育計劃和比賽，供各階層不同年齡組別的人士參加。本署又舉辦多項大型康體節目和供全港市民參與的活動，其中包括「全港運動會」（港運會）、「工商機構運動會」、「先進運動會」和「普及健體」運動。

在二零一零至一一年度，我們為不同年齡和體能的人士舉辦了約36 700項社區康體活動，參加者超過2 037 000人次，籌辦活動的開支約為1.235億元。

普及健體運動

本署一直致力採取措施，提高市民對體育活動的興趣，並鼓勵市民恆常做運動，建立健康的生活模式。

自二零零零年四月起，本署與衛生署攜手推行「普及健體」運動，在全港18區舉辦各種健體推廣活動。在二零一零至一一年度舉辦的活動包括專為兒童、殘疾人士和長者而設的健體計劃；「行山樂」和「優質健行」等健行活動；「跳舞強身」活動，以及「跳繩樂」活動。此外，本署亦舉辦了各式各樣的宣傳活動，包括在商場、學校、青少年中心、長者中心、私人屋苑的住客會所、本署轄下的度假營、公園、體育館和公共圖書館舉辦一系列巡迴展覽，向市民宣揚「普及健體」運動的信息，提倡「日日運動身體好，男女老幼做得到」。市民的反響令人鼓舞，在二零一零至一一年度舉辦的活動共有1 400項，參加者達82 000人次。

本署邀請31位優秀運動員擔任普及健體大使，協助宣傳「普及健體」運動。我們又製作錄影帶、錄像光碟、單張和小冊子，並設立專題網頁，藉此向市民介紹有關健康教育和健體操的資料。

全民運動日

為響應國家的「全民健身日」及在社區推廣「普及體育」，本署在二零一零年八月八日舉辦「全民運動日」，在18區的指定體育館舉辦連串免費活動，以及開放大部分體育設施給市民免費使用。參與「全民運動日」的市民超過19萬人，其中逾27 000人次參與免費活動，逾164 000人次享用免費設施。



「全民運動日」在二零一零年八月舉行，全港18區同時舉辦多項活動。圖中逾千名舞蹈愛好者在九龍公園體育館共舞同樂三分鐘。

工商機構運動會

「工商機構運動會」是為本港工商機構和公營機構的員工舉辦的大型綜合運動會，旨在鼓勵他們恆常做運動，並促進員工的團隊精神，加強他們對所屬機構的歸屬感。



一名運動員在「工商機構運動會2010」田徑比賽的跳高項目一展身手。運動會共設有13個比賽項目，包括田徑、羽毛球、籃球、長跑、室內賽艇、桌球、七人小型足球、十一人足球、游泳、乒乓球、網球、保齡球和排球。

「工商機構運動會2010」在二零一零年六月至十二月期間舉行。運動會共設有13個體育項目，在全港多個康樂場地舉行，吸引逾9 300名來自251個機構的員工參加。

先進運動會

舉辦「先進運動會」的目的，是鼓勵35歲或以上的人士與年齡相若的對手在體育活動中切磋技術，保持身心健康。在二零一零至一一年度，「先進運動會」共設有六個體育項目，吸引了共3 738名參加者。



「先進運動會2010/11」長跑比賽在大美督船灣淡水湖主壩舉行，吸引超過300人參加。運動會另設有五個比賽項目—羽毛球、游泳、乒乓球、太極和網球。



太極是「先進運動會2010/11」六個比賽項目之一。

普及健體運動社區體質測試計劃2010-11

「社區體質測試計劃」（體測計劃）在二零一一年四月正式推行。體測計劃包括問卷調查和體質測試兩部分，目的是建立有關香港市民的體質數據資料庫、確定運動模式與體質的關係、探討為提升市民整體體質而需要優先採取的措施，以及讓每名參加者大致了解自己的體質狀況。體測計劃的對象是3至69歲的香港市民，分為五個年齡組別：幼兒（3至6歲）、兒童（7至12歲）、青少年（13至19歲）、成年（20至59歲）及長者（60至69歲）。所需的約13 300個樣本會以隨機方式從18區抽取。



「普及健體運動社區體質測試計劃2010-11」以隨機方式抽選小學，由工作人員為學童進行體質測試。

學校體育推廣計劃

「學校體育推廣計劃」是透過本署的「體育資助計劃」提供撥款，由多個體育總會負責推行，並獲教育局支持。這項計劃旨在讓各中小學和特殊學校的學生有機會參與不同的體育活動，以提升學界的運動水平。

這項推廣計劃有七項附屬計劃，分別是「運動教育計劃」、「簡易運動計劃」、「外展教練計劃」、「運動領袖計劃」、「聯校專項訓練計劃」、「運動章別獎勵計劃」和「運動獎勵計劃」。「運動獎勵計劃」項下的「sportTAG獎勵計劃」在二零一一年年初推出，旨在鼓勵參加的學生自行選擇一項運動，並接受相關體育總會安排的技術測試，以提升學生的運動技術水平，凡達到指定技術水平的學生會獲得獎勵。



「簡易運動計劃」以簡化的器材向小學生教授容易上手的運動技巧，以提高他們對運動的興趣，增強自信心。圖為「2010簡易運動大賽－板球比賽」參賽學生的英姿。



校際體育活動有助學生對體育運動保持興趣，鍛鍊技術。圖中體操小女將在「2010校際藝術體操比賽」一展身手。

在二零一零至一一年度，共有38個體育總會參與「學校體育推廣計劃」，舉辦的體育活動逾7 800項，參與的學生約有601 000人次。

社區體育會計劃

「社區體育會計劃」旨在拓闊本港體育發展的基礎和提升社區層面的運動水平。這項計劃有助促進和加強年輕人在體育方面的發展、鼓勵市民終身參與體育運動，以及吸納更多體育義工。

本署向社區體育會提供技術和財政支援，以協助他們舉辦體育發展活動；又舉辦講座、訓練課程和工作坊，以增進社區體育會的會員在管理和技術方面的知識。現時已有29個體育總會和約410個社區體育會參與這項計劃。在二零一零至一一年度，獲本署資助的社區體育會活動約有2 100項，參加者達46 100人次。

地區體育隊訓練計劃

在有關的體育總會協助下，在二零一零至一一年度全港18區成立了地區足球隊、籃球隊、手球隊和劍擊隊，以培養市民對體育運動的興趣。年內，約有12 628名市民報名加入這些地區體育隊，並參加了247項訓練活動和區際比賽。

青苗體育培訓計劃

推行「青苗體育培訓計劃」的主要目的，是加強青少年的體育訓練，藉以發掘有潛質的運動員。有潛質的年輕運動員有機會獲有關的體育總會選拔，接受進一步培訓。表現最突出的年輕運動員會入選香港青少年代表隊，代表香港參加國際體育賽事。

在二零一零至一一年度，有關計劃在27個體育項目下共提供了867項活動，參加的青少年有31 836人次。當中有427名有潛質的年輕運動員獲轉介給有關的體育總會，接受進一步培訓。

包山嘉年華

「包山嘉年華2010」於五月八日至二十二日舉行，其間數以萬計的市民和外地遊客蜂擁至長洲，超過8 000人參加搶包山比賽及相關活動。大會更邀請來自鄰近城市及長洲地區團體的攀爬好手進行搶包山接力賽，使這項活動更加精采刺激。

體育資助計劃

本署負責管理用作推展本港體育活動的政府資助金。有關資助金分配與體育總會和其他體育團體，以供舉辦各類體育活動、訓練計劃和比賽。在二零一零至一一年度，本署向這些體育總會和體育團體提供約2.17億元的資助金，舉辦了10 800項體育活動，參加者逾724 600人次。本署於二零一零年完成了「體育資助計劃」的全面檢討，檢討範圍主要包括資助金的分配、監管資助金的運用及體育總會的內部管制，有關建議於2011-12年度開始實施，以期簡化有關程序，加強問責性，並改善資助工作的整體效率和成效。

本署通過這項計劃，資助體育總會在本港舉行了合共71項國際賽事，藉以提高市民對體育運動的興趣，並為他們提供更多觀賞體育賽事的機會。二零一零至一一年度在本港舉行的一些國際賽事包括：「香港網球精英賽2011」、「世界盃馬拉松游泳賽 — 香港2010」、「第十四屆環南中國海國際自行車大賽」、「2010香港ITU三項鐵人亞洲盃」、「第十五屆亞洲城市金盃跆拳道錦標賽」、「2010年香港國際草地滾球精英賽」、「2010香港國際手球錦標賽」、「香港城市田徑錦標賽2010」、「第三十六屆香港國際保齡球公開賽」、「第三十二屆香港賽艇錦標賽」、「香港國際柔道錦標賽」，以及「香港青少年壁球公開賽」。

另外，各體育總會舉辦了405項本地比賽，約有35萬人次參加。這些比賽旨在向參與活動者和觀眾推廣愛好體育的文化，其中較大型賽事計有「全港學生街頭籃球賽」、「Nike香港五人足球聯賽」、「香港運動攀登錦標賽」、「香港尾波花式滑水及滑水公開賽」、「香港盃射箭比賽」、「全港青少年網球錦標賽」、「香港青少年室內賽艇錦標賽」、「香港臥推舉錦標賽」、「全港公開乒乓球排名錦標賽」，以及「乒總盃」等。此外，各體育總會還為中小學的學生舉辦了一連串校際體育競賽。



在「梯隊運動員培訓計劃」下新推行的「競技體操潛能發展計劃」，旨在發掘有潛質的年輕運動員。



中國香港賽艇協會舉辦「賽艇推廣同樂日」，以宣傳「賽艇推廣計劃」，提升訓練水平。

體育推廣計劃和訓練課程均屬體育資助計劃的重要項目。在二零一零至一一年度舉行的體育發展活動包括學校體育推廣活動和各類訓練計劃，例如「青少年足球推廣」、「青少年武術普及訓練班」、「香港青少年（男女子）籃球訓練計劃」，以及「新一代乒乓球訓練班」。

第四屆全國體育大會

「第四屆全國體育大會」（全國體育大會）在二零一零年五月十六日至二十六日期間於安徽省合肥市舉行。全國體育大會是四年一度的國家級非奧運項目運動會，設有34個運動項目。這個盛會匯聚全國各省市的體育精英，其規模可媲美全國運動會，大大提高公眾對運動的興趣。

香港特區政府首次派出代表團參加全國體育大會，成員包括92名運動員及32名工作人員。香港運動員參與19項比賽，包括航空模型、台球、健美、保齡球、橋牌、象棋、體育舞蹈、圍棋、高爾夫球、健身氣功、救生、舞龍舞獅、航海模型、定向、攀岩、輪滑、毬球、壁球和滑水。香港運動員贏取了97個獎項，分別為13個一等獎、43個二等獎和41個三等獎。本署負責執行秘書處的職務，為各項與競賽有關的事宜、行政安排和後勤服務提供支援，以協助香港特區代表團參加全國體育大會。



「第四屆全國體育大會」開幕典禮在安徽合肥體育中心舉行，香港特區代表團由高爾夫球運動員林子豐帶領進場。



民政事務局局長曾德成（站於左方）全神貫注觀看香港隊與北京隊在「第四屆全國體育大會」象棋項目專業男子組比賽中對弈。

廣州2010年亞洲運動會和廣州2010年亞洲殘疾人運動會

「廣州2010年亞洲運動會」（亞運會）在二零一零年十一月十二日至二十七日期間舉行。香港特區政府派出代表團參與盛事，成員包括395名運動員及152名工作人員。香港運動員參與了34個運動項目，勇奪8金15銀17銅共40面獎牌。為表揚香港運動員的傑出表現，二零一零年十二月一日，香港特區政府聯同中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）在中區遮打花園為運動員舉行「祝捷會」。



「廣州2010年亞洲運動會」中國香港代表團授旗儀式在香港大球場舉行。



行政長官曾蔭權頒發表揚狀予在「廣州2010年亞洲運動會」贏得金牌的香港運動員，讚揚他們表現出色。

「廣州2010年亞洲殘疾人運動會」（亞殘運會）在二零一零年十二月十二日至十九日期間舉行。由107名運動員及61名工作人員組成的香港特區代表團，參與了14個運動項目，贏得5金9銀14銅共28面獎牌。香港特區政府在二零一零年十二月二十日在尖沙咀皇家太平洋酒店平台為他們舉行返港歡迎儀式。



在「廣州2010年亞洲殘疾人運動會」中國香港代表團返港歡迎儀式上，署理行政長官唐英年向亞殘運會金牌得主頒發表揚狀，讚揚他們傑出的表現。

第三屆全港運動會

在二零零七年首次舉辦的全港運動會（港運會），以全港18區區議會作為參賽單位，是兩年一度的全港大型綜合運動會。港運會由體育委員會主辦，並由該委員會轄下的社區體育事務委員會統籌，本署聯同18區區議會、港協暨奧委會和有關的體育總會協辦。港運會吸引市民廣泛參與，是本地一項體壇盛事，有助建立熱愛體育的文化，從而促進社區和諧。

第一屆和第二屆港運會先後在二零零七年和二零零九年舉行，市民反應熱烈。承接首兩屆港運會的佳績，第三屆港運會在二零一一年五月十四日至六月五日期間舉行，無論在體育項目或參賽運動員人數方面均超越上兩屆，全民參與活動亦更多元化。二零一零年六月二十一日，港運會「開展禮」於九龍公園舉行，為運動會正式揭開序幕。除了田徑、羽毛球、籃球、乒乓球、網球和游泳六個體育項目外，第三屆港運會還增設了五人足球和排球兩個隊際項目，體育項目總數增至八個。至於代表18區參賽的運動員人數，亦由第二屆港運會約2 300人增至今屆逾3 000人。「十八區誓師儀式」在二零一一年二月二十五日於九龍公園舉行，儀式上首播港運會電視宣傳短片，並向傳媒介紹地區的備戰情況。為鼓勵更多市民參與，港運會舉辦了一系列活動，包括「倒數活動」、大型「開幕典禮」、「閉幕暨綜合頒獎典禮」、「精英運動員示範及交流活動」、「十八區啦啦隊大賽」、投票選舉「我最支持的體育社區」、競猜「第三屆港運會總冠軍」和「活力動感攝影比賽」。這些全民參與活動廣受歡迎，參加人次超過30萬，參與率是第二屆港運會的一倍。

為加強宣傳，大會首次製作港運會主題曲，由容祖兒主唱。此外，十位精英運動員獲委任為第三屆港運會大使，以協助宣傳港運會。他們是黃金寶（單車）、傅家俊（桌球）、徐志豪（田徑）、葉姵延（羽毛球）、鄭錦興（籃球）、陳肇麒（五人足球）、施幸余（游泳）、高禮澤（乒乓球）、楊子君（網球）和許培德（排球）。



在「第三屆全港運動會」開展禮上，民政事務局局長曾德成與其他主禮嘉賓一同敲響銅鑼，標誌着全港18區的運動員甄選正式展開。



民政事務局局長曾德成（左三）向協助宣傳的港運會大使頒發委任狀。



本署舉辦精英運動員示範及交流活動，協助各區代表團備戰「第三屆全港運動會」。

體育交流與合作計劃

為提升香港的體育水平及促進體育交流和合作，香港與內地簽署了下列五份協議書／備忘錄：

- 粵港澳體育交流與合作協議書（二零零三年十二月二十九日）
- 香港特區民政事務局與國家體育總局體育交流與合作協議（二零零四年五月十三日）
- 上海市與香港特別行政區體育交流與合作協議（二零零四年五月三十日）
- 瓊港體育交流與合作備忘（二零零四年十一月十五日）
- 滇港體育交流與合作備忘（二零零五年五月二十七日）

年內，在上述協議書和備忘錄的框架下，當局與內地不同的城市進行了多項交流計劃。



「滬港青少年體育交流夏令營」由香港和上海隔年輪流主辦，以促進兩地青少年的體育交流。

園藝和市容

香港動植物公園

香港動植物公園佔地5.6公頃，是俯瞰港島中區的「市肺」，也是14種瀕危哺乳類動物、雀鳥和爬蟲的保育中心。該園是亞洲區內飼養鳥類品種最多的公園之一，園中有雀鳥約380隻，分屬120個品種，其中超過15種在園內繁殖了幼雛。園內飼養的哺乳類動物共60隻，分屬16個品種，以靈長類為主。在二零一零年年初，公園新增一頭15歲大的雄性婆羅洲猩猩Vandu。Vandu來自匈牙利的動物園，來港後與園內的兩頭雌性猩猩配對，希望可以繁殖下一代。

公園內的樹木、灌木、攀緣和賞葉植物，品種超過900個。藥用植物園和溫室先後於一九八七年和一九九三年建成，種有約500種藥草、蘭花、蕨類植物、鳳梨科植物、食蟲植物及室內植物。公園內新建的教育及展覽中心在二零零八年落成，用作展出動植物標本，並提供教學設施及導賞活動。



香港動植物公園的導賞活動，有助加深學生對動物和環保的認識。

另外，香港公園、九龍公園、屯門公園和元朗公園均有動物標本展出。

動物園和園藝教育

本署推行多項動物園和園藝教育計劃，以喚起市民對自然保育和綠化環境的興趣。在二零一零至一一年度，本署舉辦了431項動物園計劃及428項園藝計劃，參加人數分別約21 500人及逾22 500人。本署又舉辦了約610項教育計劃，參加的學生超過19 000人。



參加保育課程的女童軍到訪九龍公園，認識園內的雀鳥。

年內，本署在九龍公園舉辦動物園教育展覽及園藝教育展覽，吸引約8 000人及9 000人參觀。兩項展覽的展品其後在香港動植物公園、香港公園、元朗公園、屯門公園、北區公園和荔枝角公園巡迴展出。本署又舉辦了15項課程，向市民教授自然保育的知識。這些活動廣受歡迎，市民的反應甚為踴躍。



在九龍公園舉辦的動物園教育展覽及園藝教育展覽旨在增加市民對動物的知識，啟發他們對動物生態和自然保育的興趣。



本署動物園及園藝教育組支持環境教育，為學生和團體舉辦導賞活動。

樹木管理

本署負責管理及護養逾65萬棵樹木，當中包括約480棵古樹名木。這些樹木分布於公園、樹穴和路旁綠化地區。

本署在二零一零年五月改組並加強樹木管理人手架構，成立了六支區域樹木管理隊伍，以確保樹木管理工作更有系統及更具成效。在二零一零至一一年度，本署為約95 000棵樹木進行了護理／修剪工作。

除了護養樹木，本署在二零一零至一一年度繼續推行植樹計劃，共種植了約2 000棵樹木。植樹工作主要在雨季（三月至十月）進行，以確保樹木穩定生長。

種植的樹木當中，有七成位於新界，其餘則分布於市區各處；其中1 200棵樹木種植於路旁，800棵栽種於公園和花園。植樹可以提供遮蔭、設置屏障、保護泥土及保育，更可以綠化環境。近年我們尤其着重美化環境，舉例說，在二零一零至一一年度，本署在全港各區種植了約1 400棵開花樹木，當中包括洋紫荊、宮粉羊蹄甲、大花紫薇及風鈴木，藉以增添四時色彩，令環境更優美宜人。



「馬鞍山海濱長廊開幕暨植樹典禮」上，主禮嘉賓在長廊種植黃槐樹，象徵長廊及區內其他康體設施持續發展。

園藝和美化環境工作

本署負責改善市容和美化環境，因此須蒐集園藝和樹藝方面的最新資料，以便相應修訂政策及指引。本署又定期檢討這方面的工作，確保市容設施的管理及保養達到高水平。

為配合綠化香港的工作，我們密切監察各區推行的植樹計劃，工作重點是保存現有樹木和培植新樹，包括在發展地區栽種的樹木。年內，本署成功保存了逾2 300棵樹木。



本署密切監察樹木狀況，以加強樹木保育。

本署也負責評審所有新公共工程項目的園景美化設施，確保盡量廣植花木及提供高質素的園景設計。在二零一零至一一年度，本署為23公頃現有文康場地、空置政府土地和路旁市容設施進行了景觀改善工程。

綠化推廣

綠化大使計劃

因應政務司司長領導的樹木管理專責小組在二零零九年提出的建議，本署推行「綠化大使計劃」，邀請社會賢達（包括立法會議員和區議員）擔任綠化大使，協助加強社區的樹木監察工作。截至二零一一年三月，共有219位社會賢達參加這項計劃。



綠化工作坊旨在加強市民的綠化意識。圖中區議員出席在賈炳達道公園舉辦的綠化工作坊。

香港花卉展覽

「二零一一年香港花卉展覽」於三月十一日至二十日期間在維多利亞公園順利舉行，入場參觀的市民達50萬人。本屆展覽以報春花為主題花，展出逾50個不同品種的報春花，以及來自世界各地的奇花異卉。此外，展品還包括本港、中國內地和海外園藝機構精心創作的優美花藝擺設，琳琅滿目，美不勝收。本屆參展的園藝組織、私人機構和政府部門逾200個，分別來自香港、中國內地、澳洲、加拿大、愛沙尼亞共和國、法國、德國、印尼、意大利、日本、韓國、馬來西亞、荷蘭、新西蘭、巴基斯坦、菲律賓、新加坡、南非、西班牙、瑞士、英國及美國。



「二零一一年香港花卉展覽」以「春花妙韻」為主題，主題花是報春花。來自21個國家逾200個參展機構分別展出奇花異卉、園景及花藝擺設。



「二零一一年香港花卉展覽」其中一項重點展品是大型花壇「動物音樂會」。花壇以一群來自森林、原野和海洋的動物為主角，塑造牠們正在唱歌、跳舞和彈奏樂器的活潑形態。



本署在「二零一一年香港花卉展覽」展出的大型花壇「春花妙韻」，由三十多個品種逾三萬株報春花鑲嵌而成。

會場內除展出令人賞心悅目的園景、花卉擺設、盆栽及盆景展品外，還舉辦多項教育和康樂活動，包括園藝講座、插花示範、攀樹示範、廚藝表演、音樂演奏、文娛表演、時裝表演、展品比賽、繪畫比賽、攝影比賽、植物護理工作坊及導賞服務，藉以提高參觀人士對園藝的興趣及推廣綠化香港的工作。



插花示範是「香港花卉展覽」的活動之一。

綠化香港運動

除了進行大規模的植樹計劃以美化市容外，本署同時舉辦一連串教育推廣活動和社區參與活動，藉此在政府部門和社區推廣綠色文化。年內舉辦的綠化活動約3 100項，參加者約有130萬人。



由本署與香港理工大學校友會聯會合辦的「綠化香港運動」，廣受市民歡迎。

在「社區綠化計劃」下，本署於二零一零年五月舉辦「2010最佳園林大獎 — 私人物業」，表揚傑出的園林設計及園藝保養，藉以改善私人物業的環境。參選項目有300個。此外，本署舉辦了逾160項外展綠化推廣活動，參加者約有41 800人。

本署在全港18區推行「綠化義工計劃」，並招募了約2 300名市民為綠化義工，負責在各公園進行簡單的園藝保養工作，以及在推廣綠化活動中擔任服務員。

「社區園圃計劃」已在二零零五年年底擴展至全港18區。該計劃旨在鼓勵市民參與社區層面的綠化活動，身體力行，盡力支持環保，並通過參加種植活動，加強綠化和環保意識。18區目前已闢設了21個社區園圃。在二零一零至一一年度，本署共舉辦了52個種植研習班，參加者超過11 300人。



「社區園圃計劃」旨在鼓勵市民參與社區層面的綠化活動及實踐綠色生活。圖中導師正向參加者教授種植技巧。

年內，本署繼續與區議會及地區組織合辦共20項「社區種植日」活動。其間，逾4 600名參加者合共種植了約90棵樹木和33 000株灌木。



「佐敦谷公園同樂日」的參加者正在社區園圃栽種植物。

年內推行的「綠化校園資助計劃」是本署的學校綠化活動之一，為超過850間參加計劃的學校及幼稚園提供現金資助，鼓勵他們在校園多種花木和舉辦綠化教育活動，並安排兼職導師給予園藝技術指導。本署會就各學校的計劃進行評選，向優勝學校頒發綠化校園工程獎。本署又舉辦「一人一花」計劃，向大約36萬名學童派發幼苗，供他們在家中或校內培植，以增進栽種知識，並且培養這方面的興趣。



在「綠化校園工程獎頒獎典禮」上，41間中小學及幼稚園獲得嘉許，以表揚其綠化校園工程水平甚高，在綠化環境方面貢獻良多。

牌照簽發

由二零零零年一月一日起，本署負責遊樂場所的發牌事宜。遊樂場所包括桌球室、公眾保齡球場和公眾溜冰場。年內，我們簽發了牌照給75間桌球室（包括五個新牌照）、九個公眾保齡球場和七個公眾溜冰場。

康樂大事紀要

日期 活動

2010年5月8日至22日 包山嘉年華2010



一年一度的「長洲太平清醮」節目豐富，其中的「搶包山比賽」精采刺激。

2010年5月16日至26日 第四屆全國體育大會



「第四屆全國體育大會」於二零一零年五月在安徽省合肥市舉行，輪滑（上圖）和攀岩（下圖）是其中兩個體育項目。



2010年6月21日 第三屆全港運動會開展禮

2010年8月11日至15日 香港青少年壁球公開賽2010

2010年8月20日至22日 2010世界女排大獎賽 — 香港站



每年舉辦的「世界女排大獎賽 — 香港站」，吸引全球聚焦女排運動。

2010年8月23日至29日 2010香港壁球公開賽



「香港壁球公開賽」是一年一度的體育盛事，深受香港和國際壁球界歡迎。

2010年9月10日至18日 第三十六屆香港國際保齡球公開賽



「第三十六屆香港國際保齡球公開賽」獲「體育資助計劃」資助。該項計劃旨在提高市民對體育運動的興趣，並讓他們有更多機會觀賞體育賽事。

2010年11月6日至7日 香港六人板球賽2010



在九龍木球會舉行的「香港六人板球賽2010」是亞洲體壇一大盛事。

2010年11月15日至18日 二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會



「二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會」於十一月在香港大會堂舉行。民政事務局局長曾德成在開幕典禮上致歡迎辭。



「二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會」的與會者暢遊海洋公園。

2010年11月18日至21日 香港高爾夫球公開賽2010

2010年11月27日至28日 第4屆香港體育舞蹈節



在伊利沙伯體育館舉行的「第4屆香港體育舞蹈節」深受歡迎。

2010年12月1日

廣州2010年亞運會中國香港代表團祝捷會



在「廣州2010年亞洲運動會」中國香港代表團祝捷會上，行政長官曾蔭權、政務司司長唐英年、民政事務局局长曾德成和中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長霍震霆與香港運動員共聚一堂。



「廣州2010年亞洲運動會」中國香港代表團祝捷會上，一眾運動員喜獲表揚。

2010年12月6日至12日 二零一零香港公開羽毛球超級賽



「二零一零香港公開羽毛球超級賽」在伊利沙伯體育館舉行，參賽者不乏世界頂尖球手。

2010年12月20日 廣州2010年亞殘運會中國香港代表團返港歡迎儀式



「廣州2010年亞洲殘疾人運動會」中國香港代表團返港歡迎儀式上，署理行政長官唐英年及其他主禮嘉賓與運動員合照。

2011年2月20日 香港馬拉松2011



「香港馬拉松2011」舉行當日，數萬名本地和海外跑手參與全程或半程馬拉松賽事。

2011年2月25日

第三屆全港運動會十八區誓師儀式



「第三屆全港運動會」18區誓師儀式標誌着港運會的「全民參與活動」正式展開。港運會不僅有助推廣普及體育，更可加強市民對社區的歸屬感。

2011年3月11日至20日

二零一一年香港花卉展覽



「二零一一年香港花卉展覽」中以「動物音樂會」為題的大型花壇，成為學童繪畫比賽的取景熱點。

2011年3月25日至27日

香港國際七人欖球賽2011



每年一度的「香港國際七人欖球賽」公認為世界七人欖球巡迴賽的重要一站，不但吸引香港球員參與，還備受本地觀眾支持，受歡迎程度與日俱增。



在小西灣運動場舉行的「第三屆全港運動會」開幕典禮上，北京2008年奧運會體操男子個人全能金牌得主楊威（前左）與單槓和自由體操金牌得主鄒凱（前右）在典禮台上燃點聖火。



在「第三屆全港運動會」開幕典禮上，本港歌星容祖兒演繹港運會為加強宣傳而首次製作的主題曲 — 《人人起勁》。



中國人民解放軍駐香港部隊的精采表演把「第三屆全港運動會」開幕典禮推向高潮。



運動員在「第三屆全港運動會」全力以赴，爭取佳績。



「第三屆全港運動會」的新增項目除排球外，還有五人足球。

文化事務

香港是重要的文化藝術樞紐，亦是亞洲區最具活力的文化都會之一，薈萃東西方的創意人才。

本署的文化事務部負責策劃和管理轄下各表演場地，並舉辦各式各樣的文娛節目，以推動香港文化藝術的發展。該部也負責提供公共圖書館服務，以滿足社會人士在資訊和知識方面的需求，並致力推廣文學藝術。此外，該部通過博物館及有關服務，協助保存本港的文化遺產。

文化事務部旨在通過提供這些服務，營造一個鼓勵藝術表達的環境，推動市民大眾更深入地了解文化藝術，從而令香港發展為一個更開放成熟的社會，讓文化藝術融入市民日常生活之中。



上海世界博覽會中國館的鎮館之寶電子動態版《清明上河圖》在香港展出三個星期，吸引超過90萬人入場觀賞。

香港擁有一流的文化設施，包括13個表演場地、七所大型博物館、七所較小規模的博物館、兩所文物中心、一所電影資料館、一所視覺藝術中心、兩間室內體育館，以及67間永久圖書館和十間流動圖書館。

表演藝術

年內，本署繼續提供高質素的文化節目，以助保持香港作為亞洲盛事之都的地位。節目類型包羅萬有，既有本地和海外藝人演出的精采節目，還有林林總總的節慶活動和觀眾拓展活動。除此之外，本署亦負責管理本港多個主要表演場地。

香港文化中心

香港文化中心由康文署管理，自一九八九年啟用至今，一直是本港首要的文化場地。文化中心的設施包括設有2 019個座位的音樂廳、1 734個座位的大劇院，以及可容納多達496名觀眾的劇場，適合舉辦各式各樣的演藝節目。在二零一零至一一年度，在文化中心舉行的表演共有740場，入場觀眾超過653 000人次。

文化中心是本港舉行五個大型文化節目 — 「香港藝術節」、「香港國際電影節」、「中國戲曲節」、「國際綜藝合家歡」及「秋季專題藝術節」— 的主要場地。

文化中心亦提供平台，讓多個享譽國際的藝團來港演出。在二零一零至一一年度，在文化中心演出的藝團包括台灣的雲門舞集、聖彼得堡愛樂樂團，以及美國的簡寧漢舞蹈團。其他精采節目包括齊默曼、米沙·麥斯基和占士·高威的演奏會、《曼儂》和《波希米亞生涯》等歌劇製作，以及約書亞·貝爾、聖馬田樂團和大偉·山伯恩的音樂會。



香港文化中心設備完善，為市民提供高質素的服務，是本港首要的演藝場地。

文化中心的露天廣場面對景色優美的維多利亞港，是舉行「新春國際匯演之夜」、元宵綵燈會和煙花匯演等大型慶典活動的熱門地點。

香港大會堂

香港大會堂於一九六二年落成啟用，是本港首個特別建造的文娛中心。大會堂以包浩斯風格建造，於二零零九年列為一級歷史建築。大會堂設施齊備，包括設有1 434個座位的音樂廳、463個座位的劇院，以及面積590平方米的展覽廳。在二零一零至一一年度，大會堂舉行了594場節目，觀眾約有353 000人次。

在大會堂演出的著名藝人和藝團除本港的藝術家外，還包括成都市川劇院（中國）、艾默森弦樂四重奏（美國）、叱咤擊打樂團（法國）、芬蘭Avanti!室樂團、日本愛樂交響樂團、彼得·安德塞斯基、拉里·卡爾頓與松本孝弘、伊芙蓮·格妮，以及傅聰。此外，大會堂亦是年內舉行大型藝術節的主要場地之一。



香港大會堂是全港首個多用途文娛中心，為香港市民呈獻高質素的節目，令生活更添姿采。

社區演藝設施

本港還有一系列其他演藝設施，這些設施遍布各區，是舉辦文化活動的熱門地點。較大型的演藝場地包括沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、元朗劇院和高山劇場；較小型的場地則有西灣河文娛中心、上環文娛中心、牛池灣文娛中心、大埔文娛中心和北區大會堂。當中大部分場地已為市民大眾服務多年，最新興建的元朗劇院亦已在二零一零年慶祝成立十周年。



元朗劇院舉行連串精采的文化表演，慶祝劇院成立十周年。

為推動和鼓勵基層市民參與藝術，本署通過場地贊助計劃，讓地區藝術團體可以免費使用這些設施，為區內居民舉辦文化活動。在二零一零至一一年度，逾100個社區藝術團體獲本署贊助場地。這些團體舉辦了660項活動，參加者逾133 000人次。另外，亦有多個獨立團體租用各場地的附屬設施，舉辦與藝術有關的活動。

支持粵劇發展

政府致力保存粵劇藝術，以及支持香港粵劇的發展。為配合粵劇界對表演場地的殷切需求，本署已推行優先租場政策，包括讓專業粵劇團體優先租用高山劇場及在特定檔期優先租用另外五個主要表演場地。這些措施獲粵劇發展諮詢委員會和粵劇界大力支持。



八和粵劇學院一眾才華洋溢的演員在「粵劇日2010」演出英雄故事《長坂坡》。

計劃興建的新設施

本署現正進行兩項新的場地工程。一項是將油麻地戲院和紅磚屋兩幢已評級歷史建築物改建為表演場地，內設一個有300個座位的劇院和兩間多用途活動室，預計場地於二零一二年年中啟用。另一項是在高山劇場加建新翼大樓，內設一個有600個座位的劇院，以及排練和培訓設施，預計工程於二零一三年完成。這些場地特別為粵劇新秀以及新進劇團提供設施，舉行中小型或實驗性粵劇演出及培訓和排練活動。



油麻地戲院和紅磚屋現正進行活化工程，日後會用作粵劇藝人表演、培訓和排練的場地。

場地伙伴計劃

首屆為期三年的「場地伙伴計劃」由二零零九年四月起全面推行，以提供一個支援表演藝術持續發展的環境。在這項計劃下，20個場地伙伴（包括以個別、聯合和聯盟形式參與的藝團）在11個場地舉辦不同類型的演藝活動。這項計劃旨在鼓勵演藝場地與演藝團體建立伙伴關係，以加強場地及伙伴藝團的形象、擴大觀眾層面、善用現有設施、鼓勵社會各界參與藝術發展，以及在社區推廣藝術。

場地

場地伙伴

(1) 香港大會堂

- 香港小交響樂團
- 香港話劇團

(2) 香港文化中心

- 香港管弦樂團
- 香港中樂團
- 香港芭蕾舞團
- 進念·二十面體

-
- | | | |
|------|---------|---|
| (3) | 葵青劇院 | <ul style="list-style-type: none">• 中英劇團• W創作社及風車草劇團 |
| (4) | 牛池灣文娛中心 | <ul style="list-style-type: none">• 團劇團• 東邊舞蹈團 |
| (5) | 北區大會堂 | <ul style="list-style-type: none">• 壹團和戲 |
| (6) | 西灣河文娛中心 | <ul style="list-style-type: none">• 誇啦啦藝術集匯 |
| (7) | 沙田大會堂 | <ul style="list-style-type: none">• 粵劇營運創新會• 香港兒藝聯盟 |
| (8) | 上環文娛中心 | <ul style="list-style-type: none">• 焦媛實驗劇團 |
| (9) | 荃灣大會堂 | <ul style="list-style-type: none">• 香港舞蹈團• 明日藝術教育機構 |
| (10) | 屯門大會堂 | <ul style="list-style-type: none">• 春天戲曲發展及漢風戲曲新創念 |
| (11) | 元朗劇院 | <ul style="list-style-type: none">• 中英劇團• 多空間 |
-

本署為這些場地伙伴提供不同形式的支援，包括讓他們優先訂租場地設施、為他們提供資助和進行推廣宣傳工作，以及提供工作間。在二零一零至一一年度，該20個場地伙伴合共舉辦了611場表演，並參與了701項觀眾拓展活動。這些表演和活動的參加者約有663 000人次。



香港小交響樂團首次以開放日形式在香港大會堂舉行「好好音樂日」活動，為觀眾帶來特別的音樂體驗。

開放舞台試驗計劃

為推動社區文化藝術的發展，本署於二零一零年七月起在轄下三個場地的露天廣場 — 香港文化中心、沙田大會堂和葵青劇院 — 推行「開放舞台」試驗計劃，在加強本地文化氣息之餘，亦讓市民大眾可以寫意地欣賞藝術。在二零一零至一一年度，共有18個表演者／表演團體舉行了114場表演，包括流行樂隊演出、器樂、鼓樂演奏、歌唱及舞蹈表演等。

藝術行政見習員計劃

在二零一零至一一年度推出的「藝術行政見習員計劃」，旨在培育藝術行政人員，從而推動本地「文化軟件」的發展。這些見習員分別由本署或個別主要及中小型場地伙伴藝團聘請，並接受訓練。

由本署聘請的見習員共13名，參與該項為期兩年的計劃，學習有關場地運作、設施管理、活動推廣，以及演藝節目、嘉年華和藝術節的籌辦工作。

另外，本署資助各場地伙伴聘請見習員，學習有關管理演藝團體的工作。在這項計劃下，年內有19名見習員受聘於17個伙伴藝團。

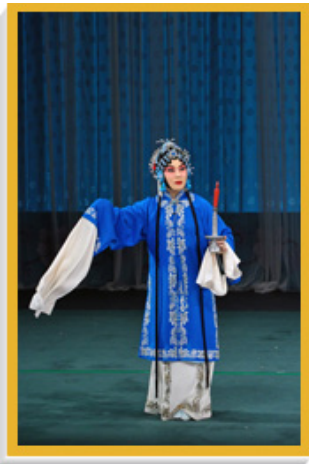
文化節目

本署的文化節目組全年舉辦音樂、舞蹈、中國戲曲、戲劇和跨媒體演藝節目，以饗觀眾。這些節目內容豐富，由傳統經典藝術至前衛而富創意的節目，包羅萬有，讓觀眾欣賞到本地和世界各地的精采表演。在二零一零至一一年度，文化節目組舉辦的文化節目超過1 000項，入場觀眾約有425 000人次。

「中國戲曲節2010」於六月至七月期間舉行，為期四十八天。這項首次舉行的文化活動，日後將會每年舉辦一次，藉以弘揚中國傳統戲曲藝術，讓觀眾可以欣賞中國不同地方的戲曲劇種。除了舞台表演外，戲曲節還舉辦講座、展覽和研討會等各式各樣的延伸活動，讓市民加深對中國戲曲藝術的認識，更懂得欣賞戲曲之美。

為紀念蕭邦和舒曼誕生二百周年，本署舉辦了多個音樂會，邀請齊默曼、彼得·安德塞斯基和米沙·麥斯基等蜚聲國際的音樂家，以及本地一眾藝人為觀眾獻技。「蕭邦／舒曼」系列的壓軸節目是精采絕倫的小型「鋼琴馬拉松」，由29位來自香港演藝學院的年輕鋼琴家接力彈奏舒曼的作品。

為紀念中國劇作家曹禺誕生一百周年，本署年內舉辦了「曹禺戲劇節」，由本地和訪港劇團上演多齣由他編寫的著名劇作，北京人民藝術劇院演出的《北京人》是其中一個重點節目。



經典戲碼《荒山淚》展現程派京劇精湛的劇藝，是「中國戲曲節2010」表演節目之一。



為紀念中國偉大劇作家曹禺誕生一百周年，本署舉辦「曹禺戲劇節」，節目包括由著名的北京人民藝術劇院演出戲劇《北京人》，該劇描寫舊中國一個封建大家庭由盛轉衰的歷程，圖為其中一幕。



「音樂日」在香港文化中心舉行，在歷時三小時的鋼琴馬拉松中，29位來自香港演藝學院的年輕鋼琴家接力演奏蕭邦和舒曼的樂章。

年內呈獻的其他主要節目包括：聖彼得堡愛樂樂團、占士·高威、艾默森弦樂四重奏、貝爾與聖馬田樂團，以及艾靈頓公爵大樂隊等的音樂表演；台灣雲門舞集的舞蹈作品《花語》和《流浪者之歌》；美國簡寧漢舞蹈團的舞蹈表演；以及「多媒體無限」系列之下由世界各地和本地多媒體表演者演出的多個前衛創新的作品。至於歌劇方面，匯聚世界各地和本地歌唱家演出的製作包括由香港歌劇院製作的浦契尼歌劇《波希米亞生涯》，以及由非凡美樂製作的唐尼采蒂歌劇《愛情靈藥》。



聖彼得堡愛樂樂團在藝術總監尤里·特米爾卡洛夫的帶領下，演奏多首風格不同的俄羅斯樂曲。



台灣雲門舞集在香港文化中心演出香港首演作品《花語》，舞蹈員在鋪滿成千上萬紅色花瓣的舞台上飛躍旋轉，留下最美的一幕。



簡寧漢舞蹈團在紀念巡演中演繹簡寧漢的遺作《Nearly 90²》，藉此頌揚這位享譽國際的編舞家畢生的藝術成就。

本署一向支持本地藝人和藝團，讓他們有機會參與不同藝術形式的專題系列節目的演出，當中包括展現本地新進編舞家作品的「舞蹈新鮮人」系列；讓本地藝團重演多齣膾炙人口劇目的「好戲重Run」系列，以豐富劇團的劇目儲備；以及為年輕和著名編劇家提供展示作品平台的「劇場裏的臥虎與藏龍」計劃。

本署舉辦「音樂顯才華」系列，為本地有潛質的音樂家提供表演平台，並舉辦「新蕊粵劇場」演出系列，讓梨園新秀和新進粵劇團有更多表演機會。此外，本署亦舉辦大型文化活動供市民免費參加，例如舉行第八屆「粵劇日」和第三屆「舞蹈日」，邀請本地新進藝人和藝團表演，令藝術普及化，讓市民大眾有更多機會接觸藝術。



第三屆「舞蹈日」在荃灣大會堂舉行，本地著名舞蹈家與舞蹈愛好者為觀眾表演多種不同舞蹈，場面熱鬧。

為進一步支援本地藝人在社區成長和發展，除轄下場地外，本署繼續物色其他地點用作表演場地。年內，本署舉辦了「詠懷古蹟」系列，在孫中山紀念館、茶具文物館、香港海防博物館和香港大學美術博物館等文物地點上演多項別具特色的節目，以配合這些地方的獨有氛圍。當中精采節目包括：在孫中山紀念館舉行的「舒曼的情書」音樂會，在悠揚的鋼琴聲中朗讀情書；在香港大學美術博物館舉行的「廣東音樂」系列，通過示範講座讓更多市民可以欣賞這種獨特的音樂風格。這項新措施不但可以加強對本地藝術界的支援，而且充分顯示本署致力提高市民大眾對保護文化遺產的關注。



「舒曼的情書」音樂會在孫中山紀念館舉行，表演者除演奏舒曼的鋼琴音樂外，還即場朗讀他的情書，以饗知音。

年內，本署繼續與各國駐港領事館及各大小文化機構合辦各類活動，當中包括舉行粵港澳文化合作會議。這些以贊助或合辦方式舉行的活動，不僅有助促進國際文化交流，也可進一步鞏固香港作為亞洲盛事之都的地位。

藝術節

國際綜藝合家歡2010

每年夏天舉辦的「國際綜藝合家歡」（合家歡），為兒童、青少年和家庭觀眾提供各式各樣的演藝節目和藝術教育活動，包括舞蹈、多媒體劇場、木偶劇場、搞笑形體劇場、音樂和兒童電影。

為二零一零年合家歡揭開序幕的是英國北部芭蕾舞團的《小飛俠》，這齣芭蕾舞劇糅合了典雅的芭蕾舞和高難度的舞台飛天特技，精采絕倫。其他由世界各地著名藝團演出的重點節目包括俄羅斯奧巴索夫木偶劇團的《格列佛奇幻旅程》、西班牙瑪莉亞劇團的《企鵝要升呢》、西班牙愛生事三劍俠的《搞搞震茶餐廳》、澳洲多元劇場的《大口B玩轉超市》、法國叱咤擊打樂團的《盞鬼器樂超新聲》，以及加拿大美人魚劇團的《淘氣兔寶寶》。

本地藝人的演出令合家歡生色不少。其中，普及文化創作社的「唱作世代@HK21C」，由多位天才橫溢的年輕唱作人領銜演出。其他節目包括香港音樂劇藝術學院的《愛麗斯通識事件簿》、姬聲雅士 x 人間搞作的《扭計爸B》和偶友街作的《垃圾山谷怪老頭》。

除了舞台表演外，合家歡亦在開幕前舉辦了多場學校及社區巡迴演出、「學校文化日」節目、展覽和工作坊等。國際演藝評論家協會（香港分會）和香港戲劇工程有限公司在今屆合家歡合辦「亞洲兒童劇藝發展研討會」。



英國北部芭蕾舞團演出的芭蕾舞劇《小飛俠》，為「國際綜藝合家歡2010」揭開序幕。該劇糅合了典雅的芭蕾舞、高難度的舞台飛天特技和美輪美奐的舞台設計。

合家歡於二零一零年七月九日至八月十五日期間舉行，共舉辦405項表演節目和活動，參與演出的本地藝團有42個，訪港藝團則有10個，參加者有133 782人次，各項售票節目平均入座率達92%。

新視野藝術節2010

第五屆「新視野藝術節」（藝術節）繼續以亞洲藝術為焦點，為觀眾獻上風格前衛、表現手法和內容創新的跨文化音樂、舞蹈和戲劇表演。藝術節於二零一零年十月十五日至十一月二

十一日期間舉行，呈獻多個世界首演節目，包括殿堂級歌后朱哲琴聯同多位當代民族音樂傳人攜手演出的開幕音樂會，以及由Budgie（英國）、Leonard Eto和Sugizo（日本）、Mabi（南非）和Knox Chandler（美國）同台獻藝的音樂大匯演「翼動：跨文化鼓樂激奏」。



中國殿堂級歌后朱哲琴與多位當代民族音樂傳人攜手演出的音樂會，是「新視野藝術節2010」的開幕節目。

本地和海外的藝人和藝團攜手合作，把多齣藝術節委約作品搬上舞台，包括由非常林奕華製作、匯聚中港台三地藝人同台獻藝的《命運建築師之遠大前程》，以及鄧樹榮戲劇工作室聯同戲劇盒（新加坡）製作的《後代》。另外有多個演藝節目對傳統藝術進行探索，包括由日本歌舞伎大師坂東玉三郎和江蘇省蘇州崑劇院攜手演出的中日版經典崑劇《牡丹亭》、台灣心心南管樂坊演出的首齣南管現代歌劇《羽》、台灣國光劇團的新編京劇《金鎖記》，以及八十後新疆樂隊JAM與本地藝人合作、以現代音樂演繹的維族木卡姆愛情故事。藝術節其他精采節目還包括：享譽國際的德國現代室內樂團五位著名作曲家以珠江三角洲為題的亞洲首演音樂作品，以及由澳洲組合出奇舞創作，糅合舞蹈、錄像、音樂和激光的多媒體藝術表演《賣命引擎》。



多媒體表演《賣命引擎》糅合舞蹈、錄像、音樂和激光效果，利用嶄新科技為觀眾開拓藝術體驗的新境界。

藝術節為期一個月，參與演出的訪港藝團有40個，本地藝團則有28個，為觀眾呈獻超過138項表演節目和活動，當中包括工作坊、大師班、學校巡迴演出、學生表演、展覽、大堂和戶外表演，以及在特定餐廳和大專院校舉辦的講座。藝術節吸引了83 585人入場欣賞節目，各項售票節目平均入座率達85%。

藝術教育及觀眾拓展計劃

為提高學生和廣大市民對文化藝術的認識，本署於全港各區舉辦了1 283項藝術教育及觀眾拓展活動，年內參加者逾342 000人次。

在學校層面

本署在學校層面定期舉行多項藝術教育計劃，從小培養學生的文化修養。

在「學校藝術培訓計劃」下，本署聯同本地具藝術教育經驗的演藝團體在學校推行藝術工作。參與計劃的學生在參加為期數月以至整個學年的系列式培訓工作坊後，將會參與演出，實踐所學。

在二零一零至一一年度，本署推行的藝術培訓計劃共有12項，涵蓋舞蹈、音樂、音樂劇、戲劇及中國戲曲等範疇，提供協助的團體有不加鎖舞蹈館、中英劇團、城市當代舞蹈團、香港作曲家聯會、香港芭蕾舞團、香港音樂劇藝術學院、動藝、新域劇團、赫墾坊劇團、劇場空間、7A班戲劇組和劍心粵劇團。

為提高學生的公民意識和加強藝術教育的成效，本署亦與部分參與藝術培訓計劃的藝團和學校合作，在學校附近的社區設施如醫院、老人中心等舉辦「學生送戲到社區」活動。



「英語音樂劇培訓計劃」旨在讓學生發揮藝術潛能，多名中學生參與結業演出—《人魚公主》和《金銀島》，一展才華。

「學校文化日計劃」旨在鼓勵各中小學和特殊學校安排學生在上課時間前往本署轄下各表演場地、博物館和圖書館，參與特別為他們而設的文化藝術活動。這項計劃將藝術、歷史和科學融入學校課程和學生日常生活之中，深受各校歡迎。為配合二零零九年推出的「高中生藝術新體驗計劃」，「學校文化日計劃」提供的表演藝術活動集中以小一至中三的學生觀眾為對象。

「高中生藝術新體驗計劃」為高中生提供包含互動和教育元素的藝術節目，以配合新高中課程其他學習經歷下的藝術發展。

在二零一零至一一年度，這項計劃合共舉辦了18項藝術節目，內容涵蓋舞蹈、戲劇、音樂、中國戲曲和跨媒體劇場等不同範疇，參與的藝術家／藝團包括龔志成、進念·二十面體、廣東現代舞團、鄧樂妍、潘少輝、香港創樂團、新疆樂隊JAM、中英劇團、羅乃新、香港中樂團、非凡美樂、香港舞蹈團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、愛麗絲劇場實驗室、誇啦啦藝術集匯、香港戲劇工程、香港話劇團、阮兆輝、新劍郎，以及不加鎖舞蹈館。



在「高中生藝術新體驗計劃」下，由非凡美樂創作的獨幕歌劇《三王夜訪》大受老師和學生歡迎。

在社區層面

本署在社區層面推行的觀眾拓展計劃包括「社區文化大使計劃」、「社區粵劇巡禮」，以及與地區和非政府文化機構合辦的各項計劃。

「社區文化大使計劃」的外展活動，旨在讓市民大眾有更多機會接觸藝術。參與計劃的藝術家，在公園、商場和社區中心等公共地方進行各項表演活動。在二零一零至一一年度，共有22個藝團／藝術家參與這項計劃。



「2010年社區文化大使計劃」精采的壓軸表演《舞在圍村》，由多空間一眾才華洋溢的表演者在松嶺鄧公祠演出。

「社區粵劇巡禮」旨在推廣粵劇藝術，讓新進和業餘粵劇團有機會在區域／地區場地上演足本粵劇。為進一步提升市民大眾，特別是兒童對粵劇的興趣，本署與地區團體合作，在四個不同地區的戲棚舉辦「戲棚粵劇齊齊賞」活動，內容包括粵劇表演和專為兒童觀眾而設的互動／教育活動。



數百名學生在大埔泰亨村的戲棚內，細心欣賞專為兒童觀眾而設的粵劇表演。

為鼓勵長者參與文化活動，本署在二零一零年推出一項試驗性質的新計劃，名為「社區口述歷史戲劇計劃 — 深水埗區」。這項計劃旨在通過舉辦一系列的工作坊，蒐集區內長者珍貴的個人經歷，並將這些口述資料編寫成劇本，讓長者有機會在台上演出他們的故事。結業演出於二零一零年十二月和二零一一年一月分別在葵青劇院和賽馬會創意藝術中心舉行。



參加「社區口述歷史戲劇計劃 — 深水埗區」的長者，在接受為期一年的戲劇訓練後，在台上演出自己的故事。

嘉年華及文娛節目

為慶祝中國傳統節日及重要的節慶日子，本署在年內舉辦了七個大型嘉年華，其中在沙田公園、沙田大會堂廣場及城市藝坊舉行的「2010除夕倒數嘉年華」，吸引了八萬人次。當晚多個本地藝團和才華洋溢的年輕藝人為觀眾施展渾身解數，傾力演出，節目包括管樂演奏、拉丁舞、雜技表演、敲擊樂演奏，以及流行曲獻唱。此外，載歌載舞的舞蹈員帶領市民在城市藝坊的各個世界級雕塑間穿梭。當晚節目的高潮是迎接新歲的倒數儀式，接着的亮麗煙火匯演燃亮沙田大會堂的上空，璀璨奪目。



「2010除夕倒數嘉年華」於沙田公園、沙田大會堂廣場及城市藝坊舉行，節目包括流行音樂、雜技表演及其他各項精彩表演。

本署在中秋節及春節期間舉行盛大的綵燈會，活動多采多姿。重點節目包括由國家文化部港澳台辦公室贊助分別來自吉林和福建的藝術團演出盛大的民族舞蹈及雜技表演。此外，本署亦於香港文化中心露天廣場舉行大型的中秋及春節專題綵燈展覽，又在西九龍海濱長廊舉行中秋專題綵燈展覽，讓市民和遊客歡度佳節。



在維多利亞公園舉行的「庚寅年中秋綵燈會」，展出多個以傳統中國文化為題材的綵燈裝置，洋溢一片熱鬧歡樂氣氛。

為促使本地居民與其他居港亞裔僑民和睦共處，本署與菲律賓駐港總領事館合辦「菲島樂悠揚」音樂會，匯聚多名菲裔音樂人擔綱表演。另外亦與尼泊爾駐港總領事館及斯里蘭卡駐港領事館合辦「亞裔藝采」系列。

繼二零零九至一零年度成功舉辦「社區專題嘉年華」後，本署於年內再次舉辦三個嘉年華，為屯門、元朗和東涌的居民呈獻各項特別設計的表演和參與式活動。

本署於年內繼續舉辦「青年樂隊馬拉松」音樂會和「步操管樂大匯演」，為才華洋溢的年輕人提供表演平台，各展所長。



社區專題嘉年華系列：「樂『嶼』東涌II — 關愛家庭樂」藉着戲劇、舞蹈、音樂及木偶戲，宣揚家庭成員之間的關愛。

本署與各區區議會合作，由區議會撥款舉辦了619項免費文娛節目，當中包括中國傳統表演藝術，以及音樂、舞蹈、合家歡節目等。這些文娛節目的演出地點遍布全港各區，大多安排在周末或假期舉行，老幼咸宜。

在二零一零至一一年度，本署一共舉辦645個嘉年華、特備節目和免費文娛節目，吸引了約87萬名觀眾及參加者。

對香港藝術節的資助

本署每年撥款資助香港藝術節協會在二、三月期間舉辦的「香港藝術節」，是亞洲區主要的國際藝術節之一。「2011香港藝術節」的售票節目多達228個，觀眾約有134 000人，當中8 160人為「香港藝術節青少年之友」計劃贊助的青少年觀眾。

文化交流

與世界各地的交流

本署的文化經理、博物館館長和圖書館館長會定期出席不同的國際會議和藝術節，以掌握有關方面的最新發展及搜羅高質素的節目在香港展演。

在二零一零至一一年度，本署的代表先後出席了以下會議和活動：在日本舉行的「2010亞太表演藝術中心協會周年會議」、在美國舉行的「國際演藝協會周年會議」、由新加坡濱海藝術中心主辦的文化交流論壇ConverAsians、在德國舉行的「2010歐洲科學中心及科學館網絡聯盟周年會議」、在美國舉行的「2010科技中心協會周年會議」、在埃及舉行的「國際星象館學會會議」、在挪威舉行的「第六十六屆國際電影資料館聯盟會議」、在首爾舉行的「第四屆首爾國際家庭電影節」、由愛丁堡國際書展嘉年華主辦的活動British Council Book Case，以及「第八次中文文獻資源共建共享合作會議暨圖書館中文資源與數位典藏學術研討會」。

本港的公共圖書館與海內外公共圖書館加強聯繫，攜手合作，就共同關注的事項交流意見。本署與香港歌德學院於二零一零年合辦「最美書籍設計：德國、中國內地及香港獲獎書籍展覽」，展出三地最新製作的優秀印製書籍，讓市民欣賞。

與內地和澳門的交流

本署與內地及澳門的文化機構經常安排互訪活動，藉此加強彼此之間的文化交流和合作，以及擴展聯繫網絡。在二零一零至一一年度，多個文化機構的代表曾經訪問香港，包括國家文化部、河南省人民政府、福建省人民政府、成都市政協、深圳市文體旅遊局、上海市教育委員會、中國社會科學院、中山大學和上海東方藝術中心。

透過粵港澳文化合作會議，康文署與廣州博物館合辦「革命·再革命 — 從興中會到廣州政權」的展覽。該展覽由孫中山紀念館籌劃，展期由二零一零年九月至二零一一年三月。

本署又於二零一零年十一月在香港文化中心露天廣場舉辦「粵劇日」。這些節目和活動均大受歡迎。

粵港澳文化合作會議每年舉辦一次，以加強三地之間的文化交流和合作。會上討論多個範疇的議題，包括演藝人才的發展和交流及節目合作、文化資訊的相互交流、文物與博物館方面的合作、圖書館的合作和交流、非物質文化遺產，以及文化與創意產業發展的進一步研究等。

年內，本署繼續致力加強與香港境外公共圖書館的聯繫。香港公共圖書館、廣東省立中山圖書館、深圳圖書館與澳門中央圖書館的網站和線上聯機目錄已經連結起來，以便共享館訊和館藏。為響應「4·23世界閱讀日」，香港公共圖書館與深圳圖書館舉辦創作比賽，並在兩地的圖書館展出得獎作品，作為一項文化交流項目。

2010年上海世界博覽會

在二零一零年五月至十月「2010年上海世界博覽會」（上海世博會）舉行期間，本署負責統籌22項香港文化節目，包括20項演藝節目合共47場演出，以及兩項視覺藝術展覽。這些節目涵蓋粵劇、中西樂、舞蹈、戲劇、歌劇、音樂、劇場、跨媒體演出和藝術展覽等不同藝術形式，凸顯「創意、連繫、活力」的主題。

本署還舉辦了一系列研討會、工作坊和大師班，以展現香港前衛大膽的創作意念和朝氣蓬勃的文化景象。

本署於上海世博會期間在室內場館舉行的文化表演，觀眾超過17 000人次，平均入座率達93%，部分表演更全場滿座。在世博園區內及在上海多個地點舉行的免費音樂會和節目，觀眾更多達四萬人次。至於「承傳與創造」系列中的兩項藝術展覽——「水墨對水墨」和「藝術對藝術」，參觀者約有43 000人次。



香港舞蹈團將國寶畫卷《清明上河圖》改編成精采絕倫的大型舞蹈詩，於上海世界博覽會舉行期間演出。



香港藝穗會在上海世界博覽會演出「港滬搖擺樂雙輝」，觀眾看得全情投入。



在上海世界博覽會舉行期間，農夫和本港多位唱作歌手在浦東慶典廣場舉行「唱作世代」音樂會，吸引大批觀眾欣賞。

香港於上海世博會舉行期間呈獻的文化節目，是滬港兩地首次進行的大規模藝術合作項目。參與的本港藝術家約有1 200人，他們展現出無限創意，贏得觀眾和媒體一致讚賞。

上海多個文化機構於世博會舉行期間與香港合辦文化節目及相關的宣傳活動，給予本港大力支持。這些機構包括上海之春國際音樂節、中國上海國際藝術節、上海現代戲劇谷、上海大劇院、上海戲劇學院、上海東方藝術中心、上海美術館和上海當代藝術館。通過這些合作項目，本港的藝團和藝術家與上述各個文化機構建立更緊密的聯繫，以備日後在內地開拓更多發展機會。

參與演出文化節目的主要藝團包括香港中樂團、香港管弦樂團、香港芭蕾舞團、城市當代舞蹈團、香港舞蹈團、香港八和會館、毛俊輝戲劇計劃、進念·二十面體及香港小交響樂團等。

電影資料館及電影和錄像節目

香港電影資料館

在二零一一年，香港電影資料館為慶祝創館十周年，舉辦「星光流轉·景幻情真」展覽，並在二零一一年一月至二月期間放映多部「館藏精選」影片。年內，資料館舉辦的其他主要專題展覽包括「龍剛逆流動力」和「捕光捉影 — 向兩位攝影大師致敬」。



香港電影資料館為慶祝創館十周年，舉辦「星光流轉·景幻情真」懷舊展覽，展出昔日影星的照片、電影獎項和戲服等館藏，琳琅滿目。



「捕光捉影 — 向兩位攝影大師致敬」回顧展，表揚本港兩位傑出攝影師何鹿影和黃仲標的成就。

一如以往，電影資料館負責蒐集和保存香港電影及有關資料，並把這些資料編目及存檔。館內設施包括一個電影院、一個展覽廳、一個資源中心和四個可調節溫度的儲存庫。目前，資料館共有9 891部影片和1 049 827項有關資料，大多由市民及電影公司捐贈或借出。

年內，該館蒐集所得的主要藏品，包括橙天嘉禾娛樂集團有限公司捐贈的96部從一九五零年代到二千年的影片，以及由黃文約先生提供的逾700項從一九三零年代到一九五零年代的電影資料。

至於電影資料修復計劃方面，主要包括費穆《孔夫子》（1940年）的第二階段重整工作，以及新開展的《彩色青春》（1966年）修復工作。年內，資料館出版了多本刊物，包括《費穆電影 孔夫子》、《香港影片大全第六卷》、《文藝任務 新聯求索》，以及《我為人人中聯的時代印記》等。

年內，資料館的參觀者約有252 000人次。



一九六六年賣座電影《彩色青春》在香港文化中心再現銀幕。圖為戲中主要演員胡楓（中）和陳寶珠（右二）出席電影修復版的首映禮。

電影和錄像節目

電影節目辦事處致力在本港推廣電影欣賞文化。在二零一零至一一年度，辦事處舉辦了各式各樣的電影及錄像節目和研討會，觀眾反應熱烈。這些節目和研討會讓本地觀眾有機會欣賞世界各地的電影藝術，並體驗多元化的文化活動。

年內的重點節目包括「兒童電影合家歡2010」、「中國電影展2010」和「第三十九屆法國電影節」。另外，辦事處亦安排在「世界電影經典回顧2010」中放映「緊張大師」希治閣享譽全球的經典作品。其他專題節目包括「作者本色：龍剛電影」、「詩人導演費穆」、「修復珍藏」、「神女生涯原是夢 — 阮玲玉電影展」、「捕光捉影 — 向兩位攝影大師致敬」、「美好年華 — 國泰75週年紀念展」、「六十年電影光輝 — 從長鳳新到銀都」、「呢個細路唔簡單 — 李小龍紀念展」、「館藏精選」以及「歡樂早場」。



「中國電影展2010 — 她們的光影世界」以女性導演的作品為題，展現女性情感豐富的一面。多位香港和內地演員獲邀出席電影展的開幕酒會。

為支持本地電影界舉辦大型電影活動，本署為一年一度的「香港電影金像獎頒獎典禮」提供場地贊助；此外，又分別為每年由香港藝術中心舉辦的「香港獨立短片及錄像比賽」和微波有限公司舉辦的「微波國際新媒體藝術節」提供經費贊助，藉以鼓勵本地電影工作者攝製具有創意的獨立短片及錄像作品和推廣媒體藝術。

音樂事務處

音樂事務處致力提高市民尤其是青少年對音樂的認識和欣賞能力，其工作包括提供器樂和樂團訓練，以及舉辦各式各樣的音樂活動。

在二零一零至一一年度，音樂事務處分別為4 820名學員和18隊青年樂團、樂隊、合唱團共1 430名團員提供器樂和樂團訓練，並開辦短期音樂課程，參加者共2 180人，另外又舉辦了約420項其他活動，包括音樂營、青年音樂匯演，以及為學生和市民而設的各類音樂教育活動，共吸引了162 000人參加。



參加「校園音樂大使展關懷」資助計劃的學生，到長者中心舉行音樂會。

年內，音樂事務處還安排了多項文化交流活動。香港青年交響樂團曾前赴上海作親善訪問，樂團成員與上海青年音樂家進行音樂交流，並於二零一零年十月在上海世博會香港周演出。音樂事務處又為訪港的美國和新加坡的青年音樂團體安排交流活動。



香港青年交響樂團前赴上海世界博覽會進行九天親善訪問，為來自世界各地的觀眾演奏豐富多采的管弦樂章。

室內體育館

香港體育館和伊利沙伯體育館是精心設計、設備完善的多用途室內體育館，分別設有座位12 500個和3 500個。兩間體育館的表演場均可配合不同的舞台設計，靈活多變，舉辦形形色式的活動，包括國際體育活動和賽事、娛樂盛事、慶典活動，以及古典和流行音樂會。

香港體育館

年內在香港體育館舉行大型流行音樂會的歌手和組合包括本地著名藝人劉德華、譚詠麟、容祖兒、楊千嬅、Twins、甄妮、杜麗莎、夏韶聲、林峯、草蜢、側田、溫拿、鄭伊健、呂方、梁詠琪、周慧敏、張智霖，以及台灣的周杰倫、羅志祥、五月天、飛兒樂團和蔡琴。劉德華演唱會連續舉行了20場，吸引觀眾高達240 000人次，創下演唱會近十年的記錄。香港旅遊發展局主辦的「香港夏日流行音樂節」匯聚多位本地頂尖歌手演出，備受矚目。

其他精采節目包括：黃子華、許冠文和詹瑞文的棟篤笑表演、亞洲青年管弦樂團的「亞青二十周年慶典音樂會」，以及「2010世界女排大獎賽」。



為慶祝樂團成立二十周年，亞洲青年管弦樂團邀請其他各具特色的樂團在香港體育館同台演出。

香港體育館全年共舉行了173場節目，吸引觀眾達1 644 000人次。

伊利沙伯體育館

二零一零年適逢伊利沙伯體育館三十周年誌慶，該館舉辦了多項不同類型的體育和文娛活動，特別是一個照片回顧展覽，重點介紹該館自一九八零年起舉行的大型活動。



香港體育舞蹈聯盟的年輕舞者於「伊利沙伯體育館三十周年同樂日」的舞蹈表演糅合藝術與運動，充滿美感和創意。

年內在伊利沙伯體育館舉行的大型體育賽事包括：「香港第五十三屆體育節 — 香港健力錦標賽暨國際健力賽選拔賽2010」、「2010香港國際體育舞蹈公開賽」、「2010全港羽毛球錦標賽決賽」、「2010香港青少年公開賽 — 國際乒聯青少年巡迴賽」、「二零一零香港公開羽毛球超級賽」、「第十八屆超級工商盃國際籃球邀請賽」、「第三屆國際太極邀請賽暨第二屆國際太極推手賽」，以及各項拳擊賽事。



「第十八屆超級工商盃國際籃球邀請賽」於伊利沙伯體育館舉行，新麗寶集團籃球隊與泰國國家籃球隊對壘，戰況激烈。

舉行的文化活動有「繽紛爵士樂：艾靈頓公爵大樂隊」音樂會、「法國五月藝術節音樂表演勁旅2010」音樂會、「唱作世代@HK21C」節目、「2010香港青年音樂匯演 — 管樂團比賽」，以及「香港2011國際無伴奏合唱節」的開幕音樂會 — 「2011國際無伴奏音樂盛典」。

此外，伊利沙伯體育館還舉辦了多項娛樂節目，包括林一峰與林二汶、謝安琪與孫耀威、何韻詩的流行音樂會，以及王祖藍和張達明的棟篤笑表演。

伊利沙伯體育館全年共舉行了296場節目，吸引觀眾達381 000人次。

城市電腦售票網

城市電腦售票網是本港主要的票務系統，服務範圍遍及43個表演場地，座位總數逾十萬個。全港共有42個城市電腦售票處，其中15個設於本署轄下場地。

城市電腦售票網為節目主辦機構和市民提供各種方便可靠的訂票服務。顧客可通過不同訂票途徑，包括親臨遍布各區的售票處使用櫃檯售票服務，又或利用電話和24小時網上購票服務，即時購買系統所提供的最佳座位門票。

城市電腦售票網設置購票通自助取票機，並接受顧客在票房以銀聯卡付款購票，藉以加強服務。

在二零一零至一一年度，城市電腦售票網合共為超過8 900場表演節目售出門票563萬張，總值達9.1億元。

公共圖書館

本署負責營運香港公共圖書館網絡共67間固定圖書館和十間流動圖書館，另管理書刊註冊組。公共圖書館體系免費提供圖書館和資訊服務，以滿足市民在知識、資訊、研究和消閒方面的需求，並藉以支援終身學習。此外，香港公共圖書館還致力推廣閱讀風氣和文學藝術，為不同年齡人士舉辦圖書館推廣活動。

香港公共圖書館的登記讀者多達391萬名，館藏豐富完備，包括書籍1 087萬冊和多媒體資料170萬項。年內，全港76間公共圖書館外借的書籍及其他圖書館資料數目逾5 990萬項。

香港中央圖書館是重要的資訊和文化中心，提供超過200萬項圖書館資料及多元化的設施，其中較特別的包括藝術資源中心、多媒體資訊系統、設有六個專科參考部門的中央參考圖書館、香港文學資料室、地圖圖書館、語言學習室、青少年圖書館和玩具圖書館。

此外，館內還有多項可供租用的設施，包括面積達1 500平方米的展覽館、設有290個座位的演講廳、兩個活動室、一個音樂練習室和八個研討室。

二零一零年，香港中央圖書館舉辦了林林總總的全港性大型文化活動，主要講座系列包括2010「育醫造才：探索醫學世界」公開講座系列、「生死教育講座系列：生命的無常與有常」、「2010年度『廿一世紀新視野』講座系列：傑出青年談綠色救地球」、「2010傑出領袖對話系列」、「2009-2010中華貨殖論壇」、「2010亞洲研究專題講座系列」，以及「香港雕塑漫談」專題講座。

香港中央圖書館舉辦了一系列教育和歷史文化講座，以配合「香港口述歷史庫藏計劃」的推展；另外又舉辦一項文化交流活動，即「最美書籍設計：2008年及2009年度德國、中國內地及香港獲獎書籍展覽」。



在2010「育醫造才：探索醫學世界」公開講座系列，香港大學的教授向市民介紹癌症治療的最新發展。



在2010年度「廿一世紀新視野」講座系列，「十大傑出青年選舉」得獎者講述他們對全球氣候變化的看法。

公共圖書館諮詢委員會

公共圖書館諮詢委員會定期舉行會議，就香港公共圖書館的整體發展策略向政府提供寶貴意見。委員會成員包括專業人士、學者、社區人士和政府代表。

區議會檢討

在二零一零至一一年度，香港公共圖書館繼續與區議會攜手合作，發展地區圖書館服務及籌辦活動，以便能更切合市民的需要和期望。在雙方協力推動下，有關工作年內進展良好，各區公共圖書館舉行的社區參與活動日益多元化，優化圖書館設施和環境的計劃，種類亦有增加。

年內，各區公共圖書館運用區議會的財政資助舉辦了逾3 100項定期推廣活動，例如兒童故事時間、講座和工作坊。各區區議會對籌辦大型閱讀推廣活動的興趣和支持程度均與日俱增。這些大型活動不少涉及外展元素，務求把公共圖書館服務帶入社區，包括深水埗區的「深水埗暑期閱讀推廣『童話同畫』」、屯門區的「兒童及青少年好書選舉與閱讀報告創作比賽」、北區的「書香滿北區」，以及沙田區的「閱滿關愛在沙田」嘉年華。

多項新猷亦相繼推出，當中包括西貢區的「閱讀大使計劃」、離島區的「閱讀在東涌 — 圖書館推廣日」，以及九龍城區的「認識九龍城區歷史掌故」。

有關外展活動大多與地區組織合辦，藉以吸引更多市民使用公共圖書館和鼓勵他們培養閱讀習慣。部分區議會亦籌辦推廣項目，「便利圖書站 — 社區圖書館伙伴計劃」下資助設立更多社區圖書館或改善現有社區圖書館的設施和服務，以支持推動閱讀風氣。



東涌公共圖書館為離島區兒童舉辦的閱讀活動饒富趣味，有助他們培養閱讀習慣。

區議會一向積極優化圖書館設施和環境，不但提出工程計劃，而且提供財政資助。在二零一零至一一年度進行和完成的計劃包括：於二零一零年六月擴充屯門區的蝴蝶邨公共圖書館；為多區圖書館提升和更換空調、照明、閉路電視等裝備；設置點字圖書館平面圖和字體放大機；更換館內陳設，以及提升影音系統。

新圖書館

二零一零年有兩間圖書館落成啟用。蝴蝶邨公共圖書館在六月重置後，提升圖書館服務及設施。設於東涌市政大樓的分區圖書館則在七月啟用，取代位於東涌逸東邨的臨時小型圖書館。



新東涌公共圖書館在二零一零年七月啟用，為區內居民提供完善的圖書館服務。

圖書館服務的新措施

香港公共圖書館致力改善服務，不斷豐富館藏、加強參考和資訊服務、廣泛應用資訊科技，並在社會上積極推廣良好閱讀風氣。



「一生一卡」計劃鼓勵學生申請圖書證，善用公共圖書館服務。

為推動並支持市民終身學習，香港公共圖書館會繼續與教育局合作推行「一生一卡」計劃，鼓勵小學生善用公共圖書館服務。此外，16間公共圖書館備有香港公開大學的教材可供閱覽，方便市民自學進修。

資訊科技新措施和數碼圖書館服務

香港公共圖書館的電腦系統是全球最大型的圖書館電腦系統之一，提供全面的自動化圖書館服務，包括全日24小時網上圖書館服務，網上檢索目錄、預約和續借資料等。

香港公共圖書館又設有網站(www.hkpl.gov.hk)，提供一系列網上服務；該網站在二零一零至一一年度錄得逾1.523億瀏覽人次。為提升圖書館服務效率和加強館藏管理，香港公共圖書館正更新現有的圖書館電腦系統，並計劃於二零一一年年底前推行無線射頻識別子系統試驗計劃。

香港公共圖書館在多間分館安裝了超過90台可以調節高度的全新互聯網資訊站，鼓勵市民更廣泛使用資訊科技。此外，各區圖書館安裝了逾1 700個可接駁互聯網的電腦工作站，全港67間固定公共圖書館亦提供Wi-Fi無線上網服務。

多媒體資訊系統開拓了新的資訊檢索方式，讓市民可以經互聯網即時取用各類數碼文件或預覽視聽節目。通過系統先進的一站式檢索功能，使用者可經互聯網或使用分布於香港中央圖書館和27間主要或分區圖書館內的600個工作站，瀏覽多媒體資料庫。目前，該系統正進行主要提升計劃，引入最新科技，預計會在二零一三年完成。



多媒體圖書館設施備有先進的一站式檢索功能，使用者可經互聯網瀏覽多媒體資料庫。

參考和資訊服務

目前為市民提供參考和資訊服務的圖書館包括香港中央圖書館和五間主要圖書館（大會堂公共圖書館、九龍公共圖書館、沙田公共圖書館、荃灣公共圖書館和屯門公共圖書館）。香港中央圖書館的參考圖書館設有六個專科參考部門，收藏超過100萬項資料，並提供各類電子資源，包括線上資料庫60個和電子書籍61 000冊。已登記的讀者可利用互聯網，安坐家中查閱電子資源館藏中所有電子書籍和10個線上資料庫。此外，參考圖書館不斷豐富香港資料特藏及香港口述歷史特藏的參考資料，並存收了九個國際組織特藏。

香港中央圖書館的藝術資源中心、香港文學資料室和地圖圖書館，以及大會堂公共圖書館的工商業圖書館、創造力及創新資源中心和基本法圖書館，均為市民提供專科參考服務；九龍公共圖書館的教育資源中心則提供教育專科資源和服務。至於沙田公共圖書館的「運動與健體」特藏及其資訊網站，則通過與教育局和相關範疇的非政府機構合作，以工作坊、圖書館參觀活動和專題講座的方式推廣。

香港中央圖書館設有轉介服務，讓已登記的使用者閱覽香港大學圖書館的館藏。

香港公共圖書館全年共處理380萬項資料查詢。

推廣活動與提倡閱讀和文學藝術的工作

推廣活動是圖書館服務的重要一環。香港公共圖書館年內舉辦各種推廣活動，兒童故事時間、書籍介紹、展覽和社區講座兼而有之。總體來說，二零一零至一一年度供市民參加的圖書館推廣活動共有20 835項。

香港公共圖書館又舉辦多元化的閱讀計劃和閱讀相關活動，推廣閱讀風氣和鼓勵市民培養閱讀興趣。年內舉辦的活動既配合「中國2010年上海世博會：城市，讓生活更美好」的主題，又以城市為題從不同角度作出介紹。活動包括：「4·23世界閱讀日創作比賽—今日城市」、「2010年度與作家會面—品讀城市」、「專題故事劇場—勇闖科技城」、「閱讀繽紛月」展覽：「理想城市—齊來認識基建」，以及「都會香港」專題講座。



香港中央圖書館舉辦「劉以鬯與香港文學」專題展覽，回顧本地文學發展。圖中名作家劉以鬯為讀者在著作上簽名。



香港公共圖書館經常舉辦各式各樣與閱讀有關的活動，培養兒童對閱讀的興趣。在39間圖書館舉行的專題故事劇場—「勇闖科技城」是其中一項活動。



學童參加「2010閱讀繽紛月」的「香港之最」拼貼畫比賽，這項比賽旨在向兒童介紹城市的基礎建設元素。

年內，除了37間圖書館設有青少年讀書會外，五間主要圖書館也成立了家庭讀書會。公共圖書館亦與其他機構合作，舉辦「閱讀嘉年華」等全港閱讀活動。

香港公共圖書館全年舉辦了多項特別節目和比賽，以推廣文學創作，並推動文學藝術的欣賞和發展，其中一項重點活動是「第八屆香港文學節」，推出一系列文學節目，有多位本地和海外著名作家、學者、文化評論人和文學團體參與。文學節現已成為本港文壇盛事。二零一零年內其他重要的寫作比賽還包括「第二十屆全港詩詞創作比賽」和「學生中文故事創作比賽」。

社區圖書館

推行「便利圖書站 — 社區圖書館伙伴計劃」的目的，是與非牟利地方組織攜手合作，提供社區為本的圖書館服務。參與計劃的組織可獲提供集體借閱服務和專業意見，以設立專為其服務對象而設的社區圖書館。截至二零一零至一一年度完結時，各區共成立了194間社區圖書館。

書刊註冊組

書刊註冊組為本地印製的書刊註冊，協助保存香港的文獻資料，並監察國際標準書號系統的有效應用。該組每季在《政府憲報》刊登《香港印刷書刊目錄》，市民也可在互聯網上瀏覽有關目錄。在二零一零至一一年度，該組共處理14 428冊書籍和11 824份期刊的登記資料，以及1 099個國際標準書號的出版社識別代號。

博物館

本署負責管理七所大型博物館，即香港藝術館、香港歷史博物館、香港海防博物館、香港科學館、香港太空館、香港文化博物館和孫中山紀念館。這些博物館負責收藏、修復、研究、展出及詮釋香港的物質及非物質文化遺產。

本署亦負責管理香港電影資料館、藝術推廣辦事處、香港文物探知館、屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心，以及七所規模較小的博物館，即茶具文物館、李鄭屋漢墓博物館、羅屋民俗館、上窰民俗文物館、三棟屋博物館、香港鐵路博物館和葛量洪號滅火輪展覽館。

在二零一零至一一年度，本署轄下各間博物館吸引了逾530萬人入場參觀。本署會繼續推出啟發性和趣味兼備的展覽和節目，以迎合社會不同階層觀眾的喜好。為了加強宣傳博物館節目和擴大觀眾層面，本署增設市場及業務拓展組，提升博物館的品牌形象及加強推廣工作，並與外間機構建立新的伙伴合作關係。

博物館諮詢委員會

為加強博物館的管理和營運，讓專業人士和社會大眾更廣泛參與推廣博物館的工作，當局在二零一零年十月成立了三個（即藝術、歷史和科學）博物館諮詢委員會，就相關博物館的定位、業務發展、推廣及管理事宜向本署提供意見。委員會成員包括專業人士、學者、博物館專家、藝術家、收藏家、藝術推動者、企業家、市場推廣和公關專業人士，以及社區領袖。在不同的博物館範疇，他們均具有相關之專業知識。

非物質文化遺產諮詢委員會

非物質文化遺產諮詢委員會於二零零八年七月成立，目的是監督首次在香港進行的全港性非物質文化遺產普查，並就普查工作向政府提供意見。委員會成員包括本地學者、專家和社區代表。第二屆委員會的任期於二零一一年一月一日開始，委員人數有所增加，以吸納更多非物質文化遺產方面的專家。另外，委員會的職權範圍亦予擴展，包括在研究、宣傳、弘揚、傳承、振興等方面就非物質文化遺產的保護措施提供意見。

博物館見習員培訓計劃

為培育博物館專業人員，本署去年開始推出「博物館見習員培訓計劃」，招聘了十位修讀不同學科（例如藝術、美術史、傳播、文物修復、文化管理和建築學）的本地和海外大學畢業

生，提供為期兩年的培訓，直至二零一二年年底為止。他們分別派駐香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港電影資料館、藝術推廣辦事處和文物修復組。

這批見習員在上司和導師的指導下，學習如何管理博物館服務和籌辦教育活動及「國際博物館日」等大型活動，並有機會嘗試籌備展覽和其他計劃。

香港藝術館

香港藝術館策劃具國際視野的展覽和活動，把世界各地的文化藝術介紹到香港，為香港營造一個多元文化藝術環境。在二零一零至一一年度，藝術館舉辦了「香港收藏系列」展覽，與本地收藏家建立更緊密的伙伴關係。其中，「博古存珍 — 敏求精舍金禧紀念展」展出敏求精舍會員珍藏的340件達世界級水準的中國書畫、陶瓷和工藝美術品；本署與至樂樓藝術發揚（非牟利）有限公司合辦的「明月清風 — 至樂樓藏明末清初書畫選」，展出國際知名的香港私人珍藏。另外，藝術館還舉辦了一系列國際學術講座。



一眾嘉賓為「明月清風 — 至樂樓藏明末清初書畫選」主持開幕禮，該展覽展出明末清初的藝術精品。

在二零一零至一一年度，藝術館舉辦了多個大型的當代藝術展覽。「視界新色」是「承傳與創造」展覽系列的前奏，以配合中國2010年上海世博會的主題。年內，「香港當代藝術雙年獎2009」成功舉辦，以表揚香港藝壇表現突出的當代藝術家，並對本土文化特質予以肯定。本屆雙年獎有超過2 200件作品參賽，共頒發14個獎項。



藝術家黃國才在「視界新色」展覽中展示其藝術作品《顯赫家族》，該作品象徵露宿者的暫居之所。



編舞家兼舞蹈家梅卓燕於香港藝術館表演，背景為許寶馴在「香港當代藝術雙年獎2009」中的得獎作品《行草書自書文》。

另外，藝術館舉辦了一系列教育活動，以加深市民大眾對藝術的認識和欣賞。「羅浮宮雕塑全接觸藝術教育展」讓市民大眾和傷殘人士，特別是視障人士有機會通過觸摸仿真度極高的藝術複製品，體驗藝術之美。藝術館又與多個藝術團體和文化機構合辦教育活動，以加強博物館活動的教育意義，並滿足不同人士的需要和配合新高中課程。



「羅浮宮雕塑全接觸」藝術教育展讓參觀者有機會觸摸雕塑和文物的仿製品，探索名聞遐邇的羅浮宮展品的形體和質感。



「香港當代藝術雙年獎2009」展出本港藝壇新秀的作品，為藝術家和參觀者提供互動平台。



在「『當代雕塑大師』講座系列：朱銘的藝術」中，著名雕塑家朱銘（中）與市民分享他的想法。

在二零一零至一一年度，藝術館在上海舉辦了「承傳與創造 — 水墨對水墨」和「承傳與創造 — 藝術對藝術」兩項大型展覽，展出跨越不同領域的香港當代藝術品，以配合中國2010年上海世博會。「水墨對水墨」展覽展出創新多變的新水墨書畫，「藝術對藝術」展覽則展示其他當代跨範疇藝術。在促進文化交流方面，藝術館與浙江美術館合辦「東西貫中 — 吳冠中藝術回顧大展」，以紀念這位已故畫壇大師，該展覽是迄今為止規模最大的吳冠中個人作品展。



在上海世界博覽會舉行期間，本港編舞家楊春江在上海美術館「承傳與創造 — 水墨對水墨」展覽的開幕典禮上表演。

香港藝術館於年內吸引了358 290人入場參觀，並舉辦了2 854節教育和延伸活動，共有104 082人參加。

茶具文物館

位於香港公園內的茶具文物館是香港藝術館的分館，專門研究和展覽各種中國茶具。自一九八六年起，茶具文物館一共舉辦了八屆「陶瓷茶具創作」比賽及展覽，讓本地陶藝家有機會創作新的茶具和互相交流切磋。為鼓勵更多年輕人參與陶瓷創作，年內舉辦的「陶瓷茶具展覽2010」增設學生組別，展期由二零一零年八月至二零一一年五月，展出公開組和學生組78位本地陶藝家合共100組精選陶瓷茶具創作。

設於館內新翼的羅桂祥茶藝館，展出由羅桂祥基金捐贈的陶瓷和篆刻。為了令市民大眾更清楚了解香港篆刻的歷史及其在中港文化藝術交流方面所擔當的角色，茶具文物館在「石語刀痕：香港印記」展覽中展出本地著名的資深篆刻家逾60件作品。茶藝館內亦擺放可觸摸的展品，並附有盲人點字說明。年內，茶具文物館的參觀者有169 913人次。



參觀者在茶具文物館欣賞「陶瓷茶具展覽2010」，該展覽是推廣本地陶瓷藝術的一項主要活動。

香港歷史博物館

香港歷史博物館一向以豐富市民的文化生活，增強社會的凝聚力，以及培養市民對國家的歸屬感為使命。博物館致力蒐集、保存和展出與本港及華南地區歷史息息相關的文物。

除了常設展覽「香港故事」外，香港歷史博物館還與本港、海外和內地的文博機構合辦各類專題展覽。

年內，歷史博物館舉辦了「歷久常新 — 旗袍的變奏」展覽，介紹旗袍的起源、在一九二零至一九六零年代的轉變，以及設計師如何在旗袍不斷演變的過程中將這種傳統中國服飾「時裝化」和現代化。「香江有情：東華三院與華人社會」展覽則介紹東華三院在過去一百四十年來對香港以至海外華人社會的貢獻。另外，「辛亥革命百周年展」展出從香港及境外籌集到的四百多件展品和圖片，其中包括來自圖書館和私人藏家的收藏，藉以紀念辛亥革命推翻清朝一百周年誌慶。年內舉辦的其他四個展覽，分別是介紹香港早期考古工作的「粵海稽古：陳公哲的考古研究和收穫」展覽，以及「一起走過的日子：六、七十年代香港社會」、「林蔭下的學校：村校人和事」及「時光流轉：1970年代中西區照片」。



「歷久常新 — 旗袍的變奏」展覽在香港歷史博物館舉行，展出不同款式和時代的旗袍。



為慶祝東華三院成立140周年，香港歷史博物館舉辦了「香江有情：東華三院與華人社會」展覽，展出的文物有250件，當中包括一件無價之寶 — 清朝光緒皇帝御賜的牌匾。



「辛亥革命百周年展」通過歷史圖片、錄像和地圖，介紹這次歷史事件及其重要性。

為提高市民對本地歷史和文化遺產的興趣，香港歷史博物館全年舉辦了種類繁多的教育和推廣活動。

博物館舉辦了三項比賽，分別是「第八屆校際香港歷史文化考察報告比賽」、「第四屆歷史照片研究比賽」，以及「香江有情：東華三院與華人社會」互動電腦遊戲設計比賽。

博物館舉辦的節日特備節目包括：「我愛夏日場」系列的「元宵懷古燈謎街」和「羅綺香囊紙藝坊」，以及「聖誕分紛Fun」系列節目。

博物館與文化及教育機構合辦各類活動，包括「香港地方志」專題講座系列、「華人家族企業與股票市場」研討會，以及「中國現代史上思想的激化」專題講座。

香港歷史博物館全年的參觀人數達614 032。

香港海防博物館是香港歷史博物館轄下的分館，由位於筲箕灣的前鯉魚門炮台改建而成。除了常設展覽「海防風雲六百年」外，博物館在年內還舉辦了「英軍服務團情報草圖展」專題展覽。博物館的全年參觀者共有122 883人次。



「英軍服務團情報草圖展」在香港海防博物館舉行，家長與子女一同參與「小小間諜之爆破任務」工作坊。

孫中山紀念館位於歷史悠久的甘棠第之內。年內，除了兩個以孫中山先生生平事蹟為題的常設展覽外，紀念館還舉辦了兩個專題展覽，分別是「看多一點點·甘棠第文物」和「革命·再革命 — 從興中會到廣州政權」，參觀者共有89 430人次。



「革命·再革命 — 從興中會到廣州政權」展覽介紹孫中山先生及其盟友所走過的革命之路。

香港歷史博物館轄下還有三所規模較小的分館，分別是位於鰂魚涌公園的葛量洪號滅火輪展覽館、深水埗的李鄭屋漢墓博物館，以及柴灣的羅屋民俗館。年內，這三所分館的參觀者分別有70 429、32 189和14 342人次。

香港科學館

香港科學館的使命，是通過具國際水準的服務和設施，提高公眾對科技的興趣。科學館亦致力增添藏品，令其科技文物館藏更豐富，以供市民大眾欣賞及作研究、教育之用。

由科學館與上海世博會事務協調局合辦的「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽，於二零一零年十一月九日至二十九日在亞洲國際博覽館舉行，在一幅120米長、6.5米高的巨大銀幕上，把北宋著名畫家張擇端的傳世之作《清明上河圖》以電子動態版的形式活現

觀眾眼前。科學館並於展廳內輔設展板和文物等展品，同時舉辦一系列講座和研討會，以加強展覽的教育元素。該項展覽在三星期內吸引了93萬人入場參觀，為歷來展覽參觀人數之冠，其中約19萬人來自學校和社會福利機構。



「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽吸引了93萬人入場參觀，創下本港門票銷售最高記錄。

新落成的常設展廳「賽馬會環保廊」於二零一零年八月啟用。展品旨在宣揚保護環境的重要性，並鼓勵參觀者建立可持續的生活方式和善用自然資源。



香港科學館內的常設展廳「賽馬會環保廊」新近落成，通過互動展品讓市民認識環保的重要性。

「神州生態 — 中國野生動植物標本展」於二零零九年十二月十八日至二零一零年八月三十一日舉行，參觀者可從中認識中國豐富的野生動植物資源及保護自然生態環境的重要性。展品包括四百多件原產於中國的動植物的標本，由重慶自然博物館借出，吸引259 000人入場參觀。另外，為了讓參觀者認識香港的生物多樣性，科學館舉辦了「香江生態」展覽，展出香港獨有的動物品種，例如盧氏小樹蛙。

「達文西的創意奇想」展覽於二零一零年十月八日至二零一一年二月九日舉行，介紹這位天才傳奇的一生及其創作。展品包括五十多件根據達文西手稿內的設計草圖和筆記而製成的互動模型，以及其手稿和畫作的複製本，當中包括在西方美術史上最著名的《蒙娜麗莎》和《最後的晚餐》，超過110 000人入場參觀。



在「達文西的創意奇想」展覽，參觀者可以觸摸根據意大利天才科學家達文西的草圖和筆記製成的模型。

科學館的科訊廊分別與香港城市大學和香港大學合辦了兩個專題展覽，主題為「轉基因魚快速檢測雌激素類污染」和「宇宙中的生命」。

科學館又與中國科學技術協會、京港學術交流中心、香港中華科學與社會協進會合辦「2010當代傑出華人科學家」公開講座，邀請內地和本港五位傑出科學家就科學之美、天文學、中國工程建設的成就、新藥研發與有機合成等課題作公開演講。



「2010當代傑出華人科學家」公開講座在香港科學館舉行，香港浸會大學校長陳新滋教授以「科學之美」為題演講。

「活的科學2010」活動系列由裘槎基金會贊助，科學館與英國文化協會和教育局合辦，內容包括科學傳意比賽、辯論比賽、講座系列、工作坊、示範及科學話劇表演等多項教育活動。



在「活的科學2010」講座系列，布里斯特大學Peter Barham教授（右）講解烹調的科學，並示範用液態氮製造冰淇淋。

年內，科學館的展覽，包括在亞洲國際博覽館舉行的「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽，共吸引了1 838 577人入場參觀。

香港太空館

香港太空館在一九八零年正式開幕，是致力在本港推廣天文和太空科學知識的重要機構。館內的主要設施包括何鴻燊天象廳、太空科學展覽廳和天文展覽廳。兩個展覽廳合共有59組展品，當中大部分是互動展品。何鴻燊天象廳則為觀眾帶來視聽效果震撼的全天域電影，以及放映具教育性的天象節目。

為慶祝中國登月太空船嫦娥二號升空，太空館於二零一零年九月至十二月舉辦了一項名為「嫦娥二號登月計劃」的專題展覽。



參觀者通過天文公園內的複製品認識中國古代天文儀器。

太空館已獲得撥款，為兩個展覽廳進行翻新工程，並會設計和裝置新展品，以便營造一個模擬環境，讓參觀者體會穿梭時空的經驗。太空館的網站(<http://hk.space.museum>)載有大量關於天文和太空科學的資料和教材，深受大眾歡迎。

年內，太空館推出了兩個天象節目、四部全天域電影和兩套學校節目，共吸引375 665名觀眾。此外，太空館與香港中華總商會、中國航天員科研訓練中心及西昌衛星發射中心合辦「少年太空人體驗營」。體驗營於二零一零年八月三日至九日舉行，30名獲選參加的本地中學生前赴中國北京和西昌兩地，學習基本的太空科學知識和體驗太空人艱苦的訓練。年內，太空館舉辦了11個短期專題展覽，連同太空科學展覽廳和天文展覽廳，總計參觀者達398 421人次。此外，亦舉行了229項推廣活動，共有24 725名市民參加。



參加「少年太空人體驗營」的年輕太空人成功發射火箭模型。

為配合在二零一零年十一月舉行的「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽，太空館製作了一批介紹宋朝時代生活和文化的展品，令展覽更具教育意義。

香港文化博物館

香港文化博物館全年舉辦多元化的展覽和教育活動。

為慶祝香港文化博物館成立十周年，博物館於二零一零年五月為香港的少數族裔人士舉辦了一項大型活動，當中包括重點節目「裔不可擋」跨文化棟篤笑劇場、「文化多Fun市集」和以多種族裔語言進行的展廳導賞及藝術坊環節，吸引了逾8 000名不同族裔人士參與慶祝活動，體會各族裔的多采文化及傳統習俗。

另外兩個為博物館十周年誌慶而籌辦的專題展覽，分別是「城市漫遊者 — 社會紀實攝影」和「當下·活在一 — 香港國際海報三年展2010」。前者是「香港攝影系列」的第二個展覽，展出35組著名攝影師的作品，介紹一九五零年代至今香港社會紀實攝影的發展。為配合該展覽，博物館舉辦了一項研討會，邀請內地、台灣、澳門及本港的資深攝影師和學者參與。

「當下·活在一」展覽是第四屆「香港國際海報三年展」，由博物館與香港設計師協會合辦，展出從43個國家／地區1 775份參賽作品中嚴格挑選出來的190幅海報。今屆三年展還展出五位享譽全球的評判的精采作品。



首個「棟篤笑」劇場「裔不可擋 — 跨文化棟篤笑劇場」於「2010香港國際博物館日」上演，藉此促進種族融和。



在香港文化博物館庭院舉行的「笑族顏開 — 文化多Fun市集」設有遊戲攤位，以及由不同居港族裔社羣擔綱演出的傳統表演節目。

文化博物館於二零一一年三月底舉辦了一項大型展覽「彼思動畫25年」，展出彼思動畫製作室大量極具創意的珍藏作品。展覽展出四百多件展品，包括以不同媒介繪畫的原稿、雕塑、早期動畫短片和特別製作的媒體裝置，讓參觀者深入認識彼思動畫製作室大型動畫的幕後製作過程。



「彼思動畫25年」展覽的參觀者與動畫中的人物角色合照。

年內舉辦的其他專題展覽，包括全新的「趙少昂弟子作品展覽系列」，介紹中國嶺南畫派第三代的發展；以及「墨濯空間 — 董陽孜作品展」，該展覽是港台兩地的文化藝術交流活動之一，除展出著名書法家董陽孜的17幅書法作品外，還特別邀請了台灣建築師陳瑞憲和香港設計師劉小康分別負責展覽的場地和平面設計工作。



在香港文化博物館舉行的「浮嵐暖翠」活動中，嶺南派著名畫家伍月柳即席示範中國水墨畫精妙的技巧。



「墨濯空間 — 董陽孜作品展」展出書法家董陽孜多幅精心傑作，包括一幅長逾50米並以特別燈光效果照亮的書法作品。



在「羽佳粵劇藏品選粹」開幕典禮中，本港粵劇名伶羽佳（左）與康樂及文化事務署署長馮程淑儀一起拉下帥旗的布幕。

為感謝粵劇名伶羽佳慷慨捐贈私人珍藏予文化博物館，博物館特別從其捐贈中精選60件文物展出，藉此回顧這位粵劇前輩對粵劇藝術的貢獻。另外，文化博物館又在香港國際機場舉辦「粵劇舞台美術」展覽，向訪港旅客進一步推廣這門傳統中國藝術。

年內，文化博物館推行了三項合作伙伴計劃，以加強與社區團體的合作，當中包括與香港設計師協會合作舉辦的「香港設計師協會傑出設計學生2010作品展暨研討會」、與香港設計中心合作舉辦的「香港：創意生態 — 商機、生活、創意」展覽，以及與九廣鐵路公司、香港鐵路有限公司和運輸及房屋局合作舉辦的「鐵路百年」展覽。



「香港：創意生態 — 商機、生活、創意」展覽介紹香港的創意工業，從奢侈品到空間設計，包羅萬有。

本署委託香港科技大學華南研究中心繼續進行全港非物質文化遺產普查，以制訂一份非物質文化遺產清單。

為邀請社區人士參與這項普查，本署和華南研究中心的代表在二零一零年及二零一一年年初出席了區議會和鄉議局的會議，介紹普查的目的，並邀請議員協助提供區內有價值的非物質文化遺產項目。華南研究中心根據文獻和實地研究所得資料，擬訂了一份涵蓋63個建議主項目的香港非物質文化遺產初步名單，於二零一一年二月十一日提交立法會民政事務委員會。

為配合政府申請把長洲太平清醮、大澳端午龍舟遊涌、大坑舞火龍和香港潮人盂蘭勝會列入第三批國家級非物質文化遺產名錄，文化博物館年內繼續舉辦一系列公眾活動，包括講座、導賞考察團和展覽，以推廣上述四項香港非物質文化遺產項目。



在「潮人盂蘭勝會實地考察活動」中，潮州公和堂會長鄭翔奮向參加者和傳媒介紹盂蘭勝會的各種儀式。

香港文化博物館的全年參觀者共有397 575人次。博物館轄下還有三所分館，分別是三棟屋博物館、香港鐵路博物館和上窰民俗文物館。這三所分館的參觀者分別為91 785、207 099和52 842人次。

藝術推廣辦事處

在二零一零至一一年度，藝術推廣辦事處通過一系列社區藝術推廣計劃，與不同伙伴攜手合作，舉辦各式各樣的活動，藉以提高公眾對藝術的欣賞能力。

辦事處於二零一零年十二月至二零一一年二月期間舉辦「藝綻公園」計劃，由四間大學的學生創作新穎的藝術裝置，為香港公園、九龍公園、沙田公園和屯門公園添上新妝。另一項嶄新計劃「藝聚政府大樓」於二零一零年十月推出，三名本地藝術家特別為長沙灣政府合署、荃灣政府合署及灣仔稅務大樓創作藝術品，於二零一一年六月至十一月期間展出。在展出藝術品之前，辦事處於二零一零年十一月至二零一一年六月舉辦「學生參與活動」，讓大專學生向專業藝術家學習藝術裝置。



由本地大學年輕藝術家設計的藝術品，為本署轄下四個公園增添新穎的藝術元素。本署特別舉辦導賞團，以提高市民對公眾藝術的興趣。



「齊鼓樂」是「藝綻公園」計劃的親子活動之一，參加者在專業敲擊樂手的帶領下擊鼓合奏。

「潮裝公園」計劃於二零一零年十月推出，旨在為公園增添藝術元素。鯽魚涌公園的新設備和告示牌將於二零一一年五月中安裝妥當，而歌和老街公園的翻新工程則會於二零一二年年底完成。

「添馬艦公眾藝術計劃」於二零一零年四月公開徵召作品提案，邀請本地藝術家就新的政府總部大樓提交公眾藝術作品提案。獲選入圍的初步提案已於二零一零年十一月展出，委約藝術作品的最後評審工作將於二零一一年進行。在「西貢區議會公眾藝術計劃2009」下為西貢萬宜遊樂場、將軍澳寶翠公園及寶康公園創作的四件藝術作品，亦已於二零一一年年中安裝妥當。

為了讓市民在日常生活中更多接觸視覺藝術，藝術推廣辦事處於二零一零年年中舉辦第五屆「藝遊鄰里計劃」，並收到共92份展覽計劃提案，當中六份獲選的傑出提案作品將於二零一一至一三年間於多個地區展出。



「藝遊鄰里計劃V」揭幕展展出本地藝術名家以不同藝術形式創作的心血結晶。

為加強社區與藝團之間的合作，一同推廣藝術，辦事處與多個團體（包括香港藝術發展局）攜手合辦「視藝掇英專題展覽」，於二零零七至一零年間一共舉行了六個展覽。最後一項展

覽是與文化葫蘆合辦的「家家有計 — 香港四十年家居面貌展（1960年—2000年）」。此外，辦事處於二零一零年五月與全人藝動合辦「藝動青川 — 四川地震兩周年藝術愛心大移動」展覽，以及23節視覺藝術及演藝工作坊和展覽導賞。

藝術推廣辦事處年內還舉辦各項活動，通過視覺藝術促進社會共融，當中包括與香港版畫工作室合辦的「長幼同行 — 社區藝術推廣計劃」，以長者、新來港定居人士、低收入家庭，以及病態賭徒和未成年母親所生子女等社群為對象。活動包括率先於二零一零年四月舉辦的一系列工作坊，以及最後於二零一零年八月舉辦的「序曲 — 長幼同行社區藝術推廣計劃」展覽。此外，辦事處還與香港展能藝術會合辦「藝無疆：新晉展能藝術家大匯展2010」。



「藝遊鄰里計劃V」揭幕展把藝術帶進不同的社群，並為參觀者提供免費導賞服務。

香港視覺藝術中心

藝術推廣辦事處轄下的香港視覺藝術中心舉辦了多項具代表性的計劃，包括為藝術愛好者及年輕藝術家提供為期一年藝術訓練的「藝術專修課程」。在二零一零至一一年度開辦的「藝術專修課程」涵蓋三種媒體：繪畫、版畫及雕塑。該課程於二零一一年一月完結，有32名參加者出席結業典禮。視覺藝術中心又於二零一零年七月舉辦「尋藝 — 藝術專修課程展」，展出「藝術專修課程」舊生約120件作品，當中包括版畫、西方繪畫、水墨畫、中國書法、陶瓷、雕塑及混合媒介的作品。

另外，香港視覺藝術中心於二零一零年五月就「藝術家留駐計劃2010」徵召以新媒體藝術為題的留駐計劃提案。兩個獲選的提案於二零一零至一一年期間展示創作計劃。第一個留駐計劃「為互動而互動」由曹飛颺及吳慧心提交，有關活動於二零一零年十月至二零一一年五月舉行。



「藝術家留駐計劃2010 | 新媒體藝術 | 香港視覺藝術中心」的開幕節目「為互動而互動」，從另類角度探索新媒體藝術。

香港視覺藝術中心與其他機構合辦了多項計劃，當中包括於二零一零年六月與香港中文大學藝術系、香港雕塑學會及藝術公社合辦的「靜觀奇變 — 經典篇：香港雕塑雙年展2010」，以及於二零一零年十二月至二零一一年二月舉行的國際藝術交流活動「香港圖像藝術節2010」。該藝術節呈獻「雙城記 — 香港與貝爾法斯特的分水嶺」展覽及「岐流匯聚 — 國際圖像藝術交流展」，後者展出全球24間版畫工作室約200件作品。除此之外，該藝術節還舉辦了多項公眾活動，例如「大師班 — 圖像藝術創作日營」、「開倉 — 參觀香港文化博物館版畫藏品」，以及「與藝術家對談」。

文物修復組

文物修復組於年內修復了1 176項不同類型的藏品，包括畫作、歷史文獻、相片、紡織品、金屬品、陶瓷、有機文物和出土文物，協助公共博物館保存文物。此外，修復組也為各項專題展覽提供技術支援服務，並為各間博物館、古物古蹟辦事處及藝術推廣辦事處的藏品制訂及進行適切的保存方案。



文物修復專家為服裝模型穿上粵劇戲服，這套戲服是香港文化博物館「羽佳粵劇藏品選粹」展覽的展品之一。

由於在香港國際機場舉行的多項展覽大受歡迎，修復組與機場管理局再度合作，在機場舉辦五個專題文化展覽，分別為「流金歲月：六、七十年代的香港」、「粵劇舞台美術」、「粵劇巡禮」、「百載香江風情」及「茗趣源流」。

文物修復組亦在年內開設了名為「香港文物修復義工」(Conservation-Volunteers Hongkong)的Facebook帳戶，加強與文物修復義工溝通，以及使更多市民認識文物修復義工計劃。除了與大眾分享有關義工服務的相片和資訊外，該帳戶亦提供了一個渠道讓修復組接觸市民大眾。全年文物修復義工為12項修復計劃，合共獻出逾1 100小時的義務工作。

文物修復組舉辦了37個文物修復工作坊、修復室幕後遊和專題講座，吸引了1 892人參加，當中包括來自28間學校及各大專院校的1 449名學生。



一名文物修復義工協助參與「2010/11學校文化日計劃—文物修復D.I.Y.工作坊」的學生製作小型畫框。



文物修復組人員（左一）向大學生介紹該組的工作。

為促進與外地的同業進行專業交流及緊貼業內的最新發展，修復組年內派員在內地舉行的國際博物館協會第二十二屆大會、第七屆歷史建築結構分析國際會議、自然因素與文獻保存保護亞洲地區研討會，以及在美國舉行的國際博物館協會2010年度金屬文物修復會議上發表多篇論文。論文題目包括《香港的文物修復教育》、《衡情度理 — 修繕，還是更換？》、《各種內牆油漆之有機化合物和揮化物的成份比較及對紙本文物的影響》，以及《綜合結構健康監測系統在保存「葛量洪號」滅火輪的應用》。

古物古蹟辦事處

本署轄下的古物古蹟辦事處（古蹟辦），在保護和推廣本港的考古遺址、文物和建築文物方面擔當重要角色。

古蹟辦年內完成多項重要工作，包括把三幢私人擁有的歷史建築物（油麻地東華三院文物館、上環文武廟和元朗廣瑜鄧公祠），以及一幢政府擁有的歷史建築物（中環甘棠第）列為法定古蹟，使其根據《古物及古蹟條例》受到永久保護。此外，另一幢私人擁有的歷史建築物何東花園於二零一一年一月根據《古物及古蹟條例》列為暫定古蹟，有效期為12個月，讓政府有更多時間與業主磋商保育方案。



位於上環荷李活道的文武廟供奉文昌和武帝。該廟宇屬傳統中式建築，於二零一零年十一月列為法定古蹟。

此外，古蹟辦為龍躍頭觀龍圍和松嶺鄧公祠、大埔文武二帝廟、屯門馬禮遜樓、沙頭角長山古寺、屏山聚星樓、九龍塘瑪利諾修院學校和中環聖約翰座堂等多幢歷史建築物進行修復和維修工程。八鄉植桂書室的修復工程已於二零一零年五月完成，至於沙頭角葉定仕故居和廈村鄧氏宗祠的修復工程則仍在進行中。

啟德地區龍津石橋的考古研究完成後，當局制定了一份保育管理計劃，臚列石橋的保育指引。古蹟辦另於大埔、屯門、元朗、西貢和南丫島進行考古調查，以保護地下考古遺蹟免受屋宇建築工程破壞。

香港文物探知館及屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心的全年參觀者分別有209 017和83 390人次。古蹟辦還舉辦了各式各樣的教育及宣傳活動，包括展覽、講座、導賞團和工作坊，以推廣文物保育。在香港文物探知館舉行的長期展覽，旨在讓市民認識本港豐富的文物。



香港文物探知館的「文物探索之旅 — 考古篇」展廳，讓本港居民和旅客認識香港的考古工作和建築文物。

文化藝術專家顧問

本署委任了184位文化藝術專家顧問，就表演藝術、文學藝術和博物館活動等事宜，向本署提出意見。這些顧問分別來自22個專業領域，當中包括藝術家、作家、學者，以及在所屬領域有重大貢獻的從業員。

文化大事紀要

日期	活動
2009年12月至2010年5月	專題故事劇場 — 勇闖科技城
2009年12月至2010年6月	第三屆香港書獎
2009年12月18日至2010年8月31日	神州生態 — 中國野生動植物標本展
	
	「神州生態 — 中國野生動植物標本展」展出400多個原產於中國的動植物品種的標本，顯示中國豐富的生物品種，讓公眾了解保護野生動植物的重要。
2010年1月至7月	2010年學生中文故事創作比賽
2010年1月至9月	第二十屆全港詩詞創作比賽 — 填詞
2010年1月至11月	2010年度中文文學創作獎
2010年2月27日至3月9日	家家有計 — 香港四十年家居面貌展 (1960年—2000年)
2010年3月至6月	博文公開講座
2010年3月至12月	2010「育醫造才：探索醫學世界」公開講座系列

2010年3月至12月

2010年度「與作家會面」系列：品讀城市



「與作家會面」系列提供寶貴機會，讓讀者與作家交流。著名文化評論人梁文道在其中一次活動講述個人體會和心得。

2010年4月

「添馬艦公眾藝術計劃」公開徵召作品提案
(2010年11月：「添馬艦公眾藝術計劃」展覽，
展出首輪評審選出的入圍作品的初步提案)

2010年4月、5月、12
月和2011年1月

「都會香港」專題講座

2010年4月和6月

2010年度「廿一世紀新視野」講座系列：傑出青年談綠色救地球

2010年4月至11月

「2010年度4·23世界閱讀日創作比賽—今日城市」及獲獎作品巡迴展

2010年4月、6月、12
月和2011年1月

「戲棚粵劇齊齊賞」於青衣、茶果嶺、大埔和西貢的戲棚舉行

2010年5月8日

10th Fun派對@元朗劇院

2010年5月23日

社區專題嘉年華系列：「屯聚時空門」於屯門文娛廣場舉行

2010年6月

香港口述歷史專題講座



香港官立鄉村師範專科學校舊生和前鄉村學校校長及教師出席「香港口述歷史專題講座」，細說本地鄉村教育的軼事趣聞。

2010年6月4日

喝采系列：「艾默森弦樂四重奏」於香港大會堂演出

2010年6月4日至7月21日
中國戲曲節2010



「中國戲曲節2010」上演莆仙戲的代表作《三鞭回兩鑊》。該劇以功架絕活及聲腔戲味別樹一格，圖為其中一幕。

2010年6月13日

社區專題嘉年華系列：「情·朗·天」於銀座廣場及天水圍公園舉行

2010年6月16日

貝爾與聖馬田樂團於香港文化中心演出

2010年6月18日至20日 「多媒體無限」系列：《true/本当のこと》（真的）（日本）於香港文化中心舉行



十位來自數碼媒體、科技、戲劇和舞蹈界別的日本頂尖藝術家聯手創作《true/本当のこと》（真的），為觀眾帶來全感官的劇場體驗。

2010年6月20日至 2011年1月3日 「城市漫遊者 — 社會紀實攝影」展覽

2010年6月22日至23日 喝采系列：「齊默曼鋼琴演奏會」於香港文化中心舉行

2010年6月23日至9月13日 「歷久常新 — 旗袍的變奏」展覽



展覽展出大約270件一九五零年代至一九六零年代旗袍，參觀者可從中細味中國傳統女性服裝所蘊含的古典美。

2010年6月24日至7月11 第八屆香港文學節

日



導賞學者丁新豹博士（後排右五）和導賞作家劉偉成（後排右七），帶領「香港文學行腳 — 電車軌跡」的參加者乘坐電車漫遊香港，追尋城市發展的足跡。

2010年6月27日

「彼得·安德塞斯基鋼琴演奏會」於香港大會堂舉行

2010年7月9日至8月15 國際綜藝合家歡2010

日



「國際綜藝合家歡2010」在暑假期間舉行，為一家大小提供各式各樣的演藝節目和可供觀眾參與的藝術活動。

2010年7月10日至11日 國際綜藝合家歡2010特備戶外節目「童心·童藝」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年7月17日至8月17 2010閱讀繽紛月

日

2010年8月起展出至今 「賽馬會環保廊」常設展覽



「賽馬會環保廊」介紹香港的自然美景，並為市民提供綠色生活小錦囊。

2010年8月至11月 生死教育講座系列：生命的無常與有常

2010年8月至2011年4月 第二十二屆香港印製大獎

2010年8月4日至5日和 台灣雲門舞集《花語》及《流浪者之歌》於香港文化中心上演
7日至8日



台灣雲門舞集的《流浪者之歌》刻劃求道者虔誠渴慕的流浪生涯。整個演出共用上三噸半的澄黃稻穀。

2010年8月14日至15日 「夏日狂歡大派對 — 美食島漂流記」於伊利沙伯體育館舉行

2010年9月3日

艾靈頓公爵大樂隊於伊利沙伯體育館演出



享負盛名的艾靈頓公爵大樂隊首度來港，為慶祝伊利沙伯體育館三十周年演出。

2010年9月10日至24日

「庚寅年中秋專題綵燈展覽 — 月滿西九」於西九龍海濱長廊舉行

2010年9月10日至10月17日

「庚寅年中秋專題綵燈展覽 — 香江歲月狂想曲」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年9月16日至25日

「二零一零年中秋綵燈設計比賽作品展覽」於香港大會堂展覽廳舉行

2010年9月21日至23日

「庚寅年中秋綵燈會」於青衣公園、維多利亞公園和大埔海濱公園舉行



燦爛奪目的專題綵燈，於中秋佳節照耀青衣公園、維多利亞公園及大埔海濱公園。

2010年9月23日至
2011年1月2日

博古存珍 — 敏求精舍金禧紀念展



「博古存珍 — 敏求精舍金禧紀念展」展出約340件中國藝術珍品，包括鼻煙壺、傢具、文房用品和玉器。

2010年10月至11月

最美書籍設計：2008年及2009年度德國、中國內地及香港獲獎書籍展覽



「最美書籍設計：2008年及2009年度德國、中國內地及香港獲獎書籍展覽」匯集三地書籍製作的優秀作品。

2010年10月至12月

2010亞洲研究專題講座系列

2010年10月1日

二零一零年國慶煙花匯演

2010年10月1日至3日

「多媒體無限」系列：齊默曼與迪彼羅劇團《非常搞作》（瑞士）於香港文化中心演出

2010年10月3日

喝采系列：「麥斯基大提琴演奏會」於香港文化中心舉行

2010年10月3日

「香港國際爵士音樂節2010 — 戶外音樂會」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年10月6日至10日 浦契尼歌劇《波希米亞生涯》於香港文化中心上演



浦契尼歌劇《波希米亞生涯》以美妙動聽的詠歎調和重唱曲聞名，這次的全新製作精彩萬分，大師的傑作活現劇迷眼前。

2010年10月8日至 2011年2月9日 「達文西的創意奇想」展覽

2010年10月14日至17日 曹禺戲劇節：北京人民藝術劇院的《北京人》於葵青劇院上演

2010年10月15日至17日 開懷集：新疆雜技團大型雜技劇《你好，阿凡提》於沙田大會堂上演



新疆雜技團首度來港演出大型雜技劇《你好，阿凡提》，令觀眾歎為觀止，當中的高空走大繩奇技「達瓦孜」，曾15次創下健力士世界紀錄。

2010年10月15日至 11月21日 新視野藝術節2010

2010年10月27日至 2011年1月17日 「香江有情：東華三院與華人社會」展覽

2010年10月30日至31日 新視野藝術節特備戶外節目「潮拜激樂」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年10月31日 喝采系列：「占士·高威長笛演奏會」於香港文化中心舉行

2010年11月至12月 2010傑出領袖對話系列

2010年11月至12月 專題講座系列：今日中國

2010年11月9日至29日 「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽於亞洲國際博覽館舉行



傳媒率先觀賞在香港大受歡迎的「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽。

2010年11月14日 「2010青年樂隊馬拉松」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年11月15日至24日 活的科學2010

2010年11月20日至22日 聖彼得堡愛樂樂團於荃灣大會堂和香港文化中心演出

2010年11月28日至
2011年5月23日 當下·活在 — 香港國際海報三年展2010

2010年11月28日 「粵劇日2010」於香港文化中心舉行



兒童及青少年粵劇團體在「粵劇日2010」演出粵劇折子戲並演唱名曲。

2010年12月5日 社區專題嘉年華系列：「樂『嶼』東涌II — 關愛家庭樂」於東涌逸東邨黎淑英紀念廣場和金牛廣場舉行

2010年12月10日至
2011年2月20日 「羅浮宮雕塑全接觸」藝術教育展



在「羅浮宮雕塑全接觸」藝術教育展的開幕禮上，主禮嘉賓與扮作雕塑的表演藝人留影。

2010年12月12日 小型鋼琴馬拉松「兒時情景」於香港文化中心舉行

2010年12月12日 「2010亞裔藝采」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年12月18日 「舞蹈日」於荃灣大會堂舉行

2010年12月21日至
2011年2月28日 藝綻公園



大型藝術計劃「藝綻公園」在九龍公園揭幕，圖為其中一場舞蹈表演。

2010年12月24日至
2011年5月1日 「明月清風 — 至樂樓藏明末清初書畫選」展覽

2010年12月30日 「2010步操管樂大匯演」於香港文化中心露天廣場舉行

2010年12月31日 「2010除夕倒數嘉年華」於沙田公園、沙田大會堂廣場及城市藝坊舉行



隨着煙火盛放，慶祝新一年到臨，「2010除夕倒數嘉年華」踏入高潮。

2011年1月至2月 2010-11中華貨殖論壇

2011年1月14日至15日 簡寧漢舞蹈團（美國）《Nearly 90²》於香港文化中心演出

2011年1月16日 「2010菲島樂悠揚」於香港文化中心露天廣場舉行

2011年1月21日至23日 唐尼采蒂歌劇《愛情靈藥》於香港大會堂上演



唐尼采蒂的作品《愛情靈藥》情節惹笑曲折，為歌劇愛好者帶來連場好戲。

2011年1月27日至3月6日 「辛卯年春節專題綵燈展覽 — 鼓舞·齊聲·喜洋洋」於香港文化中心露天廣場舉行

2011年1月29日至2月15日 「藝遊鄰里計劃V」揭幕展

2011年2月1日起展出 「石語刀痕：香港印記」展覽
至今

2011年2月4日

二零一一年農曆新年煙花匯演



「辛卯年農曆新年煙花匯演」璀璨耀目，照亮維多利亞港上空。

2011年2月17日至19日

「辛卯年元宵綵燈會」於香港文化中心露天廣場、屯門公園和粉嶺遊樂場舉行

2011年3月2日至5月16

辛亥革命百周年展

日



「辛亥革命百周年展」展出400多組相關展品及圖片。

2011年3月28日至7月11

「彼思動畫25年」展覽

日



「《反斗奇兵》幻影箱」是「彼思動畫25年」展覽中兩組主要展品的其中一組，利用《反斗奇兵》及《反斗奇兵2》的角色產生動態影像的錯覺。

財務管理

康樂及文化事務署署長是部門財政預算的管制人員，須確保部門以合乎經濟原則的方式，提供高效率的優質服務。

撥款來源

在二零一零至一一財政年度，本署從政府一般收入帳目的總目95 — 康樂及文化事務署項下獲得撥款54.55億元，用以支付轄下五個主要範疇的運作和非經常開支。該五個範疇分別是：康樂及體育、園藝及市容設施、文物及博物館、表演藝術，以及公共圖書館。該筆撥款也用以資助香港拯溺總會、香港考古學會、本地體育團體及由非政府機構營運的營舍。

本署的主要系統及設備的個別項目費用如超逾200萬元，會由政府的基本工程儲備基金撥款支付。該儲備基金也撥款支付本署的基本工程項目。至於工程的撥款及進度，均由建築署負責監管。

財政預算管制

本署通過三層架構確保妥善管制部門財政，把開支控制在核准預算內。三層架構涉及200名財政管制人員，他們獲授權調配撥款，並對開支負責。

收費及收入

康樂及文化事務署署長負責管理超過740種收費類別，並確保定期檢討該等收費、按時收取，以及妥善入帳。

在二零一零至一一年度，本署經修訂的收入預算為9.11億元。收入主要來自各項收費、門票收入和設施租金。有關款額會記入政府一般收入帳目內。

公眾意見

在二零一零至一一年度，本署進行了18項意見調查，以了解顧客對本署服務的滿意程度。在17項有關已外判服務體育館的意見調查中，15項顯示逾80%的使用者滿意服務，在餘下兩項調查中，對服務感到滿意的使用者亦超過75%。至於另一項有關公共圖書館的意見調查，約98%的使用者表示本署的服務令人滿意或一般。



二零零八至二零一零年的意見調查結果顯示，涉及本署的投訴持續減少，讚賞則有所增加。

意見類別	二零一零年第三季	二零一零年第四季	變化
讚賞	2 587	3 248	↑ 25.6%
投訴	3 969	3 374	↓ 15%
建議	261	249	↓ 4.6%

在二零一零年第四季接獲的公眾讚賞比上一季大增25.6%，投訴及建議則分別減少15%及4.6%。

為了不斷提升服務質素，本署將在二零一一年年內完成一項有關博物館服務的意見調查，並會在二零一二年六月或之前完成一項社區體質測試計劃。



「普及健體運動社區體質測試計劃2010-11」以隨機抽樣方式選出不同年齡組別的市民接受健康狀況調查及體質測試。

本署的「公眾意見登記系統」設有一個數據庫，記錄從不同渠道蒐集所得有關本署政策、設施及服務的意見。我們會按種類、性質及原因定期分析這些資料，並向管理層匯報，以協助他們對有需要的地方作出改善。本署在二零一零至一一年度提升該系統，把跨部門、匿名及以固定形式提出的投訴包括在內。

外判服務

本署根據政府指引，把一些非核心工作外判予私營機構，以提高服務效率及成效。已外判的主要服務包括潔淨、護衛、園藝護養及設施管理。截至二零一一年三月，本署管理的主要服務外判合約共107份，範圍涵蓋康樂和文化設施，合約總值為23.94億元。

本署的外判服務均遵從以下原則：

- 訂立的合約必須具商業成效
- 服務質素不得有所下降
- 有關服務必須合乎成本效益
- 不會出現人手過剩的問題

截至二零一一年三月，本署已把16間體育館的管理服務外判，通過善用私營機構的專門知識，以更具成本效益的方式，為市民提供優質服務。這些體育館分別為：二零零零年外判服務的賽馬會屯門蝴蝶灣體育館；二零零一年外判服務的鯪魚涌體育館、港島東體育館、振華道體育館、長沙灣體育館和竹園體育館；二零零四年外判服務的彩虹道體育館、和興體育館、北葵涌鄧肇堅體育館和鴨脷洲體育館；二零零五年外判服務的花園街體育館、黃竹坑體育館和大角咀體育館；以及二零零七年外判服務的曉光街體育館、楊屋道體育館和天水圍體育館。

由於先前政府凍結招聘人手，本署亦不得不把轄下若干文化設施的管理服務外判。這些設施包括：二零零五年外判服務的香港文物探知館；二零零六年外判服務的孫中山紀念館和葛量洪號滅火輪展覽館；以及二零零七年外判服務的屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心。



本署在二零零六年把孫中山紀念館的管理服務外判。

合約管理

為保障非技術工人的工資和福利，本署一直嚴格監察服務合約承辦商的表現。本署亦實施了一套電腦化評核制度，以掌握承辦商的整體表現。本署合約管理組人員定期與承辦商的高層

管理人員會晤，討論合約管理事宜，並藉這些會晤加強雙方的溝通，同時向合約承辦商傳達絕不容忍非技術工人受到任何剝削的信息。

人力資源

人力策劃

截至二零一一年三月底，本署聘用的公務員增至7 502人。當局在二零一零年二月決定繼續由本署管理公共博物館，為此，增加的人手除了應付新增的服務需求外，亦填補博物館的現有空缺和取代博物館的非公務員合約僱員。二零零六年公務員事務局就各決策局和部門聘用的非公務員合約僱員進行特別檢討時，指出若干非公務員合約僱員崗位應以公務員職位取代，所以新聘人員亦會取代這些非公務員合約僱員。為應付新設施及新服務的需求及加強現有服務，預計本署會進一步增加人手，在二零一一至一二年度開設約280個新職位。

非公務員合約僱員

本署按「非公務員合約僱員計劃」聘用非公務員合約僱員，以應付服務及運作需要。這些僱員主要負責為文康場地及辦事處提供一般行政支援、前線及顧客服務、技術支援，以及資訊科技服務。



本署聘用非公務員合約僱員應付轄下文康場地及辦事處的服務及運作需要。東涌公共圖書館是其中一例。

根據上述特別檢討，本署有800個非公務員合約僱員崗位應以公務員職位取代，其中約750個在過去數年間已完成取代職位的安排，進度理想。至於餘下的非公務員合約僱員崗位，待有關的僱員合約期滿及視乎公開招聘人手填補這些職位所需的時間，大部分會在下一個財政年度內逐步予以取代。

招聘公務員

本署在二零一零年進行大量招聘工作。由於當局決定繼續由本署管理公共博物館，我們已為多個博物館相關職系進行連串招聘，這些職系包括二級助理館長（藝術）、二級助理館長（文物修復）、二級助理館長（歷史）、二級助理館長（科學）、二級技術主任（設計）（文化工作）及二級技術主任（工程）（文化工作）。此外，本署也招聘人手填補下列職位：圖書館助理館長、文化工作副經理，以及負責康體服務的二級助理康樂事務經理、三級

康樂助理員、技工（泳灘／泳池）及技工（水上活動中心救生員）。在二零一零至一一年度，有344名新招聘的部門職系人員到任。



本署為各科別聘請部門職系人員，包括技工（泳灘／泳池）。

員工訓練和發展

本署訓練組在二零一零至一一年度為員工提供了多項不同課程。

隨着社會的環保意識不斷提高，公眾日益關注樹木管理事宜，本署需要更多樹木專家配合服務所需。因此，訓練組特別開辦專業訓練課程，協助有關員工增進樹藝知識和提高專業水平。年內的訓練重點在樹木檢查、病理學和風險評估，務求加強為問題樹木採取補救措施。訓練課程包括：為32名康樂事務經理和康樂助理員職系人員於二零一零年十二月舉辦的「註冊樹木評估師訓練課程」、為約1 000名員工舉辦的多個「樹木檢查」講座，以及為58名員工舉辦的樹木病理學訓練課程。我們又在二零一零年十月開辦「註冊樹藝師訓練課程」，共有22名康樂事務經理和康樂助理員取得國際樹木學會註冊樹藝師專業資格。此外，我們還安排了其他認可資格的培訓，包括「國際樹木學會註冊攀樹師課程」、「英國樹藝學士學位課程」、「英國BTEC樹藝專業文憑課程」和「英國技工修樹課程」。另有六名員工前往新加坡參加「樹木管理護養工作」考察訪問。



訓練組定期開辦不同課程，提升員工的專業水平。



本署員工出席國際樹木學會年度大會，學習最新的樹木管理和護養技巧。

本署的核心使命之一是力求服務更臻完善，為此，訓練組致力為員工提供全面的顧客服務培訓。在二零一零至一一年度，訓練組推出「了解你的顧客需要」工作坊系列，重點闡述如何接待有特別需要的顧客，例如視障人士、殘疾人士和有潛在暴力傾向的情緒失衡人士，以便員工明白各種顧客需要，從而評估現時服務水平，精益求精。

訓練組亦為圖書館助理館長開辦不同的工作坊，訓練他們提供優質前線服務。此外，為加強保障轄下場地的公眾安全，年內我們不時與各專業機構合辦培訓課程，確保員工掌握有關防火、滅火和人群管理的知識。

為提升員工質素，我們提供了涵蓋不同範疇的特別培訓課程，例如緊急事故處理、建立策略性伙伴關係、互聯網市場推廣、流動網絡市場推廣、領導才能等。除此之外，我們資助員工修讀博物館學、圖書館學、藝術行政、表演藝術欣賞等範疇的專業課程。

我們亦安排員工參加海外培訓和實習計劃，以及前赴著名的國際文化機構進行交流，讓他們有機會擴闊文化知識。在海外獲得的寶貴經驗和知識，可啟發他們以更創新的方式策劃公眾活動，有助香港保持世界級盛事之都的地位。



一名文物修復課程實習生正修補一幅十八世紀的掛毯。

為加強本署轄下游泳池的救生服務，我們由二零一一年四月一日起，為救生員安排全新的自動心臟去顫器訓練課程，教導他們使用該儀器和協助他們取得相關證書。



由二零一一年四月一日起，本署在轄下所有公眾游泳池引入自動心臟去顫器。圖中救生員示範以自動心臟去顫器急救的技巧。

訓練組今年繼續提供職安健訓練課程，以期盡量減少工作場所的受傷事故。年內我們推出了「基本防火訓練課程」、「預防工作間暴力事故及脫身法」等多項新課程，務求提升前線人員的職業安全意識。

我們又繼續向地區和場地安全主任提供合格證書課程，包括「安全主任職業安全管理課程」、「顯示屏幕設備評估合格證書課程」和「體力處理操作合格證書課程」。其他由訓練組開辦的課程內容包括：人力提舉和搬運、預防滑倒或絆倒和高空工作、酷熱天氣下工作的安全健康、防止被蜂螫傷、電力安全、防火安全、壓力管理等。

在二零一零至一一年度，本署繼續推行政府為青少年提供臨時職位的措施，舉辦泳池事務見習員、泳灘事務見習員和圖書館助理見習員三項計劃。在泳池事務見習員和泳灘事務見習員計劃下，訓練組合共為60多名青少年提供為期四至六個月的訓練，當中逾90%的見習員通過指定考試，取得救生員資格，能夠於結業後在公營或私營水上活動場地覓得工作，部分更申請加入政府任職救生員，成為公務員隊伍的一分子。

訓練組亦提供多項常設課程，內容涵蓋各個康樂和文化服務範疇，以及一般知識和技能訓練、督導管理、語文與溝通、電腦軟件應用、資訊科技等領域。



翻譯組定期邀請學者為員工舉行語文講座。

整體而言，二零一零至一一年度的訓練工作取得豐碩成果。大部分訓練課程都成效顯著，得到受訓員工極高評價。年內，本署為所有職系和職級的員工（包括非公務員合約僱員和前市政局合約員工）提供了大量訓練機會，訓練名額約有15 800個。

員工關係與溝通

員工是本署最重要的資產。我們通過有效的溝通維持良好的員工關係。

本署管理層通過舉行部門協商委員會會議、一般職系協商委員會會議和職工會會議，與員工保持恆常接觸，此外，亦會與員工舉行特別會議、非正式會晤和簡報會，商討共同關注的問題。署長也會接見員工及職工會代表，以便更加了解他們關注的事項及作出適當的跟進。



部門協商委員會定期舉行會議，商討員工關注的事宜。

我們亦同樣關懷個別同事的需要。如有同事就其福利或其他關注事項提出要求或查詢，員工關係／員工福利組很樂意提供協助。本署鼓勵員工就改善和簡化部門的運作及／或管理工作提出建議。

本署為員工舉辦多項康樂活動，例如每年舉行的卡拉OK比賽，深受歡迎。為加強部門的團隊精神，我們開辦了園藝和體適能等興趣班，參加人數踴躍。此外，部門亦成立了義工隊和15支體育隊，鼓勵同事善用公餘時間參與有意義的活動。年內，義工隊安排了弱勢社群的家庭參觀一年一度的「香港花卉展覽」；體育隊亦參加了多項公開及跨部門比賽。



部門義工隊與社會福利署合作，陪同約30名石硤尾居民參觀「香港花卉展覽」。



本署15支體育隊參加多項公開及跨部門體育比賽，並在「工商機構運動會」贏得多面獎牌。

部門出版的季刊《員工通訊》除報道部門資訊外，也是部門與員工溝通的另一有效途徑。

激勵員工

員工有所貢獻，我們應予以表揚，這樣才能建立一支積極進取和盡忠職守的工作隊伍。凡服務20年或以上並且工作表現良好的員工，均符合資格獲部門考慮頒發「長期優良服務獎狀」及「長期優良服務公費旅行獎勵」。在二零一零至一一年度，共有120名員工因工作表現優良而獲部門頒發「優良表現獎狀」。



康樂及文化事務署署長馮程淑儀（中）及前部門秘書蔡馬安琪（右一）與獲頒公務員事務局局長嘉許狀的員工合照。

我們亦向部門以外的嘉許計劃推薦本署員工。在二零一零至一一年度，本署四位在日常工作中持續表現優秀的人員獲得公務員事務局局長頒發嘉許狀。我們特別引以為榮的是部門有九位人員在二零一零年度授勳典禮上，分別獲得行政長官頒授勳章及獎狀，以表揚他們出色的工作表現。



康文署員工在籌辦香港2009東亞運動會的工作上貢獻良多，獲頒行政長官公共服務獎狀。



香港藝術館（虛白齋）館長司徒元傑致力推廣中國書畫藝術，獲頒行政長官公共服務獎狀。

部門推行「顧客讚賞卡計劃」，讓員工可以直接得知顧客的意見；另外，又通過「員工建議計劃」、各康樂場地的工作改善小組和「員工獎勵計劃」，以及公共圖書館的「提升圖書館服務計劃選舉」，鼓勵員工拓展服務並提升服務水平。



南區公共圖書館的員工協助青少年培養閱讀習慣，在「圖書館服務質素提升計劃」中獲得嘉獎。



觀塘游泳池的員工致力提升服務質素，在「最佳工作改善計劃」選舉中獲得嘉獎。

顧客服務

以客為本是部門堅守的基本信念。我們在二零一零至一一年度共收到超過10 400張嘉許員工的顧客讚賞卡及1 000多份讚賞。顧客的好評，尤其對部門前線人員而言，是最大的鼓舞。

環境保護工作

為貫徹政府的環保政策，本署推行的計劃由開展至管理／運作等環節都會顧及種種環境因素，務求盡量減少污染、節約資源、保護自然環境，以及鼓勵市民欣賞優美的環境。

為達到這些目標，我們致力：

- 推動綠化工作和推廣園藝活動
- 保存文物古蹟
- 提供環境宜人的休憩用地
- 實施減少廢物和節約能源的措施
- 在舉辦文康活動時盡量減少空氣和噪音污染



在葵涌運動場的沙灘排球場兼手球場，照明裝置的燈光集中射向球場，避免影響附近居民。



蒲崗村道公園的「可再生能源區」介紹各種可再生能源，推廣環保生活。

在規劃新設施和維修保養現有設施時，我們都遵循上述的環保目標。我們提倡採用節能屋宇裝備裝置和環保物料，盡可能使用高效能照明系統以節約能源，並在可行的情況下減少場地照明裝置的操作時間。概括而言，我們致力遵循政府建議的夏季室溫指標，把辦公室溫度維持在攝氏25.5度。在博物館、體育館和演藝場地等地方，如因運作所需及／或顧客服務理由而未能嚴格遵守上述室溫標準，我們會與機電工程署緊密合作，在可行而適當的情況下把室溫盡量調校至接近攝氏25.5度。

本署其他主要環保工作包括：

- 改善現有園景區並廣植樹木和灌木



本署廣邀市民參加在轄下公園舉辦的各項綠化活動，鼓勵市民身體力行，綠化環境。

- 舉辦社區綠化活動，例如「香港花卉展覽」、「社區植樹日」、「綠化義工計劃」和「綠化校園資助計劃」



為加強社區參與，「綠化大使計劃」邀請知名人士參加樹木護理工作坊。

- 舉辦公眾教育活動，推廣文物保育
- 在合適地點種植抗旱植物，並減少大型公園水景設施的耗水量，以收節約用水之效
- 與機電工程署和建築署合作進行能源審核和各項可行的節能改善工程
- 合理調節轄下場地照明裝置的操作時間，並在多個康樂場地和沙田總部大樓內安裝活動感應器，控制照明裝置
- 參與世界自然基金會在二零一零年三月舉行的「地球一小時2010」熄燈活動
- 除因運作和安全／保安理由外，關掉轄下場地外牆和戶外地方的照明燈
- 呼籲員工響應環保觸覺於二零一零年九月舉行的「香港無冷氣夜」，把家中冷氣機關掉12小時
- 計劃逐步把所有退役的部門常規車輛更換為環保車輛
- 在香港科學館、香港海防博物館和香港藝術館安裝太陽能電池板
- 在辦公室和轄下場地廣泛推廣良好的環保措施並宣傳綠色錦囊
- 提倡使用環保產品和再造紙
- 委聘承辦商回收雜誌、報紙、廢紙和打印機碳粉盒／墨盒

- 在轄下場地放置廢物分類箱回收廢紙、金屬和塑料
- 循環再造紙張和不能使用／損壞的圖書館資料，並讓讀者選擇以電郵方式收取過期和預約書籍通知以減少用紙
- 循環再造各博物館和電影資料館的展覽物品，並設置回收箱收集入場人士用後棄置的導賞圖和小冊子
- 在各演藝場地和節目辦事處以電子媒介宣傳演藝節目和蒐集意見
- 嚴格監察宣傳單張和場刊的派發，以減少印刷這些刊物，又把剩餘未用的循環再造
- 減少使用塑膠購物袋
- 設置塑膠回收箱收集市民用後的雨傘袋

二零一零年十二月，我們發表了第十份《環境報告》，詳述本署各項環保管理措施和環保活動。



本署發表年度環境報告，詳述部門各項環保措施和活動。

設施和工程計劃

本署一直以為市民提供文康設施為首要任務。本署轄下的策劃事務組一直與各區區議會保持緊密聯繫，以期提供最能滿足區內居民需要的設施。本署自二零零零年成立以來，已完成約100項工程計劃，工程費用總額約為150億元。此外，我們現正推行兩個前市政局遺留下來的工程計劃，以及經選定須盡快施工的新工程計劃。

在二零一零至一一年度，本署在這方面取得重大進展。

新落成的設施

年內，共有七項新設施相繼落成，當中包括馬鞍山海濱長廊；東涌第2區游泳池場館；以及小西灣市政大廈（設有一間體育館、兩個游泳池和一間小型圖書館）。新落成設施一覽表載於附錄五。



新落成的馬鞍山海濱長廊為市民提供休閒和環保教育的好去處。



當局興建東涌游泳池，以滿足區內居民對社區設施日益增加的需求。

現正施工的設施

在二零一零至一一年度終結時，正在施工的基本工程計劃共有19項，其中包括14項大型設施，即天水圍公共圖書館兼體育館；天水圍第101區體育館及社區會堂；元朗第3區公共圖書館及體育館；屯門第1區（新圍苑）游泳池場館；將軍澳第44區將軍澳綜合大樓（設有一間體育館和一個社區會堂）；將軍澳第45區市鎮公園、室內單車場及體育館；粉嶺／上水第28A區體育館；維多利亞公園游泳池場館重建工程；觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場重建工程；旺角大球場改善工程；黃大仙蒲崗村道的地區休憩用地；中山紀念公園暨游泳池場館；

藍田北市政大廈（設有一個室內暖水游泳池場館、一間分區圖書館和一個音樂中心）；以及高山劇場新翼大樓。工程計劃一覽表載於附錄六。



圖中模型是快將落成的高山劇場新翼大樓。此為一所中型劇院，提供各項有關粵劇排練、培訓和其他活動的設施。

小型工程計劃

年內，本署共完成了13項小型工程計劃，另有27項小型工程計劃正在施工。這些工程計劃涉及興建新場地和進行主要改善工程，每項工程計劃的費用不超逾2 100萬元。

資訊科技

本署一向廣泛應用資訊科技以服務市民。在二零一零至一一年度，本署動用了3 600萬元推行21項電腦化計劃，藉以提升部門的服務質素和運作效率。

公共圖書館電腦化計劃

圖書館電腦系統提供自動化圖書館服務，既具採購和編目功能，以支援圖書館的內部運作，也提供圖書館資料借還服務和聯機公眾檢索目錄，以供市民使用。本署在二零一零年一月批出更換電腦系統的合約。我們計劃推出新系統以取代現有系統，有關新系統第一階段的設計已於二零一零年十二月完成，現正開發軟件及進行測試。

此外，多間圖書館分館亦會推行無線射頻識別技術試驗計劃，以評估該項技術對市民及圖書館內部運作的影響和好處。我們計劃在二零一一年推出新系統的第一階段和無線射頻識別技術試驗計劃。

新系統的第二階段將提供擬新增的服務，有關設計和實施的工作將於二零一二年展開。

多媒體資訊系統是一個數碼圖書館系統，讓讀者可在香港中央圖書館及27間圖書館分館檢索及即時閱覽數碼文件，或選播以數碼或模擬格式製作的視聽資料。該系統投入服務至今已九年，我們在二零零八年七月進行一項可行性研究，以確定市民的需要，並就如何提升系統建議可行的方案。本署已在二零零九年年初獲立法會撥款進行主要的系統提升計劃，現正進行招標。

各公共圖書館共設置逾1 700個具上網功能的電腦工作站，供市民使用。隨着市民對上網服務的需求日益增加，本署已提升基礎設施及當中345個電腦工作站，以提供更快速的上網服務。



大會堂公共圖書館電腦資訊中心裝設新的公眾電腦工作站。

康體通電腦租訂系統

康體通電腦租訂系統（康體通）讓市民可通過多種途徑（包括訂場處櫃檯、互聯網、自助服務站和電話）預訂康體設施和報名參加康體活動。

年內，本署完成了下列三項提升系統的主要工作：

- 在二零一零年四月提升系統，以支援設定預訂多用途場地設施的先後次序。
- 在二零一零年八月提升系統，以支援「全民運動日」的免費預訂服務。



本署在轄下場地裝設康體通自助服務站，方便市民租訂康樂設施或報名參加體育活動。

- 在二零一零年十二月提升系統，以處理預訂設備、售賣健身室月票等雜項費用。

城市電腦售票網

城市電腦售票網是本港主要的票務系統，自一九八四年起供市民及本署表演場地的租用者使用，服務範圍遍及全港43個演藝場地，座位總數逾十萬個。目前，全港共有42個城市電腦售票處。

本署在二零一零年提升該系統，以支援轄下15個表演場地設置的自動取票機及讓顧客可在城市電腦售票處以銀聯卡付款。年內，本署亦檢討了該系統的容量，以確定在技術方面如何配合市場和表演藝術界的最新需要，檢討結果對城市電腦售票網服務的日後發展具參考作用。

香港考古資料系統

本署現正開發一個香港考古資料系統，應用數碼科技處理在香港特區考古遺址發現的文物的數據。市民可透過互聯網閱覽精選藏品的照片、繪圖和互動立體模型，以作研究及教育用途。該系統已經完成設計，將於二零一一年年底前推出。



香港考古資料系統採用虛擬現實科技，市民可上網閱覽根據文物圖像製作的互動模型。

直接採購系統第二階段

本署在二零零六年四月推出直接採購系統，方便部門根據直接採購權執行採購工作，包括申請採購、揀選供應商、邀請報價、推薦、審批及發出訂單。為配合新的業務需求及進一步簡化業務運作，本署在過去數年間已訂定優化方案。有關設計和實施直接採購系統第二階段的工作，已於二零零九年展開，其中關於修訂授權、使用採購卡和揀選供應商的功能，已於二零一零年啟用，餘下的功能將於二零一一年推出。

現正進行的項目

- 康體通電腦租訂系統將會提升後端伺服器 and 更換前端工作站。該項目將在二零一三年完成。
- 現正就城市電腦售票網的日後發展進行可行性研究，以找出可行並最切合節目主辦機構及市民期望的票務業務模式及支援電腦化方案。該研究將在二零一一年完成。
- 現正開發一個管理電影藏品及有關資料的系統，以取代現有的系統和改善香港電影資料館的運作和資料管理。新系統設有網上目錄供市民查閱，並提供更多日常運作及圖書館功能，令香港電影資料館的運作更暢順。新系統將在二零一二年完成。
- 現正開發一個系統以支援體育資助計劃的管理及行政。第一階段支援內部運作，將在二零一一年年底完成；第二階段通過互聯網為體育團體提供服務，將在二零一二年推出。
- 現正開發景賢里的虛擬實境導覽系統。該系統會運用虛擬實境導覽、電腦圖像及立體動畫技術，向公眾介紹景賢里修復工程，以收文物教育之效。該系統將在二零一二年完成。
- 現正開發一個合約僱員薪俸系統，用以取代現有系統，以更妥善管理合約僱員的薪俸。新系統將在二零一一年完成。
- 八達通卡收費的適用範圍將會擴展至博物館、圖書館及「香港花卉展覽」，以簡化收款程序，縮短輪候時間。該計劃將由二零一二年起分階段推行，在二零一三年完成。



讀者現可於所有公共圖書館使用八達通卡繳付補領圖書證費用、逾期歸還圖書館資料罰款及預約圖書館資料費用。

公共關係和宣傳

新聞及公共關係組負責發放資訊和推廣部門的服務、設施和活動。年內該組發放了2 336份新聞稿，安排了100次傳媒參觀，並統籌了87次記者招待會和簡報會。

新聞及公共關係組還負責籌劃和落實本署的宣傳計劃，並為部門的活動提供公關支援。該組又為刊物和宣傳資料（如海報、戶外展板、展覽，以及電視電台的政府宣傳短片和聲帶）的製作，提供創作和攝影支援服務。

新聞及公共關係組今年的工作重點是宣傳「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽，以及由本署統籌參與中國二零一零年上海世界博覽會的本地藝團／藝術家。這些大型節目的宣傳活動大大提升了部門的形象。

該組製作的主要刊物包括概述本署活動和工作成績的電子版年報、為促進本署9 119名員工之間溝通而出版的《員工通訊》季刊，以及旨在推動市民參與社區體育活動和培養各社區體育會歸屬感的《活力新一代》社區體育會專刊。

本署的網站為市民提供部門各項服務、設施和文康活動的詳盡資訊。市民也可在網站閱覽本署的刊物和招標公告，並下載申請表格。在二零一零至一一年度，該網站的總瀏覽次數達393 107 120次，在本港所有政府網站中排行第五。此外，本署又以電子雜誌形式把每周主要活動的精華摘要直接寄送至183 317名訂戶。

遇有颱風和其他緊急事故，新聞及公共關係組會負責緊急新聞中心的運作，向外發布消息，讓公眾得知本署節目和活動的最新安排。

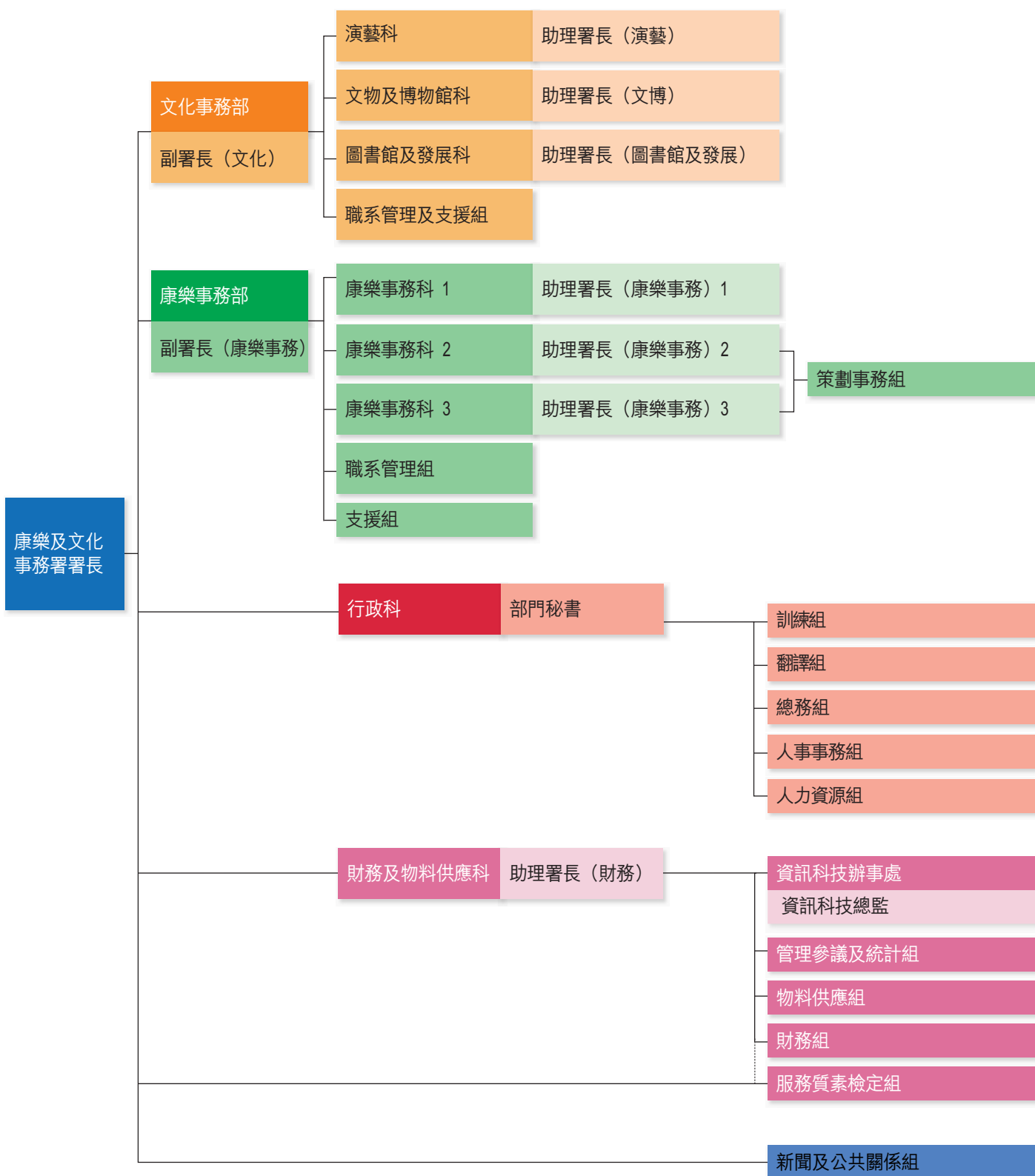
附錄

- 康樂及文化事務署架構圖
- 人手編制、實際員額及空缺 — 按部別及職系劃分
- 工作成績
- 二零一零至一一財政年度預算收支表
- 康樂及文化事務署在二零一零至一一年度竣工的基本工程計劃
- 康樂及文化事務署現正施工的設施
- 康體市容設施
- 康體設施使用情況
- 康體活動和美化市容計劃
- 康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處地址及查詢電話
- 文娛節目入場人次
- 文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和觀眾拓展節目入場人次
- 博物館入場人次
- 公共圖書館使用情況
- 主要文化場地
- 有關文物和博物館書刊精選

附錄一

康樂及文化事務署架構圖

(截至二零一一年三月三十一日止)



附錄二

人手編制、實際員額及空缺 —— 按部別及職系劃分

(截至二零一一年三月三十一日止)

部別／職系	人手編制	實際員額	空缺 (數目)
康樂事務部			
首長級職系	4	3	1
非首長級職系			
部門職系	1 734	1 717	17
一般／共通職系	3 483	3 074	409
小計	5 221	4 794	427
文化事務部			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	1 407	1 340	67
一般／共通職系	906	848	58
小計	2 317	2 192	125
行政			
首長級職系	4	3	1
非首長級職系			
部門職系	18	18	0
一般／共通職系	506	495	11
小計	528	516	12
總計	8 066	7 502	564

附錄三

工作成績

文化服務

1. 表演藝術

(A) 表演場地

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
確認下列各類訂租申請：		
(a) 普通訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(b) 特別訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(c) 逾期訂租		
(i) 大型設施		
a) 包括演奏廳、音樂廳和展覽廳/ 展覽館	在每周的截止申請日期起計7個工作天內給予書面回覆	100%
b) 香港體育館和伊利沙伯體育館 的表演場	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%
(ii) 小型設施 包括演講室、舞蹈室、會議室等	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%

附錄三

工作成績

(B) 售票服務

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
售票處售票	在25分鐘內為顧客提供服務（受歡迎節目和大型藝術節／電影節門票開售時的繁忙時段除外），並在4分鐘內完成發售一張門票	100%
電話留座和查詢服務* （*二零一零年八月二日起停止電話留座服務）	在5分鐘內為顧客提供服務，繁忙時段（上午10時至11時，下午12時30分至2時）除外	100%
電話訂票服務	在下一個工作天內把門票郵寄給訂票的登記客戶	100%
經城市電腦售票網處理郵購訂票	在截止訂票日期起計5個工作天內把門票寄出	100%

附錄三

工作成績

2. 圖書館服務

(A) 圖書館

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
在圖書館開放使用時（包括繁忙時段）有九成時間達至下述服務標準：		
(a) 申請新圖書證	10 分鐘	100%
(b) 補領圖書證	10 分鐘	100%
(c) 外借一項圖書館物品	5 分鐘	100%
(d) 歸還一項圖書館物品	5 分鐘	100%
(e) 預約一項圖書館物品	5 分鐘	100%

(B) 書刊註冊

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
根據《書刊註冊條例》 （香港法例第142章） 在憲報刊登註冊書刊的目錄	每季刊登一次	100%

附錄三

工作成績

3. 文物和博物館服務

(A) 博物館

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
處理學校提出的參觀活動和導賞服務申請	7個工作天內	100%
為香港科學館和香港太空館內可供參觀者觸摸和操作的展品進行保養	至少有九成展品經常維持可供使用的狀況	100%
提供種類均衡的博物館活動	(i) 每月舉辦4個不同主題的展覽 (ii) 每月舉辦750節教育活動	100% 100%
添購藝術作品、影片和歷史文物，以保存香港的藝術和物質文化	館藏量每年增加1%至2%	100%

(B) 古物和古蹟

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
處理拍攝外景申請	10個工作天	100%
處理複製相片和幻燈片申請	14個工作天	100%
處理索取遺址和古蹟記錄複印本申請	4個工作天	100%

附錄三

工作成績

康樂服務

服務類別	目標	二零一零至一一年度工作成績
以先到先得方式接受報名的活動		
(a) 在地區康樂事務辦事處／場地的櫃檯報名	輪候時間不超過15分鐘，繁忙時段（上午8時30分至10時30分）除外	100%
(b) 郵遞報名表格	在截止報名日期起計7個工作天內通知申請人	100%
以抽籤方式接受報名的活動		
	(i) 在抽籤日期起計5個工作天內公布抽籤結果	100%
	(ii) 在抽籤日期起計7個工作天內通知中籤申請人	100%
親自前往場地櫃檯申請租用體育設施		
	輪候時間不超過15分鐘，繁忙時段（上午7時至7時30分）除外	100%
泳池的輪候入場時間	輪候入場時間少於20分鐘，泳池額滿除外	100%
處理桌球室、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的申請		
(a) 在收到全部所需文件和視察處所後，向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	5個工作天內	100%
(b) 在確定有關政府部門不提出反對後，向申請人發出發牌規定通知書	5個工作天內	100%
(c) 在確定申請人已符合一切發牌規定後，向其發出牌照	5個工作天內	100%

附錄四

二零一零至一一財政年度預算收支表

	二零一零至一一年度 百萬元 ⁽¹⁾	二零零九至一零年度 百萬元 ⁽²⁾
收入		
租金	185	181
各項收費		
入場費及租用費	608	574
活動收費	39	37
其他	27	26
其他收入	52	46
收入總額	911	864
經常開支		
個人薪酬	1,983	1,940
強制性／公務員公積金供款	20	13
部門開支	2,650	2,582
文化節目、娛樂節目、活動及展覽	154	149
康樂及體育活動、節目、運動及展覽	37	45
圖書館物料及多媒體服務	85	90
文物及博物館展覽	55	54
宣傳工作	47	61
資助金	248	207
經常開支總額	5,279	5,141
扣除經常開支後的全年赤字	4,368	4,277
非經常開支		
機器、車輛及設備	90	109
其他	40	86
非經常開支總額	130	195
全年赤字總額	4,498	4,472

註

(1) 有關數字是二零一零至一一財政年度的修訂預算。

(2) 有關數字是二零零九至一零財政年度的實際收支。

附錄五

康樂及文化事務署在二零一零至一一年度 竣工的基本工程計劃

工程名稱	工程費用 (百萬元)	竣工日期
馬鞍山海濱長廊	220.80	
第1階段		二零零九年六月
第2階段		二零零九年十二月
第3階段		二零一零年五月
青衣第9區的地區休憩用地	175.90	二零一零年五月
觀塘佐敦谷前堆填區康樂設施工程	179.60	二零一零年六月
黃大仙牛池灣遊樂場	199.40	二零一零年七月
大嶼山東涌第2區游泳池場館	441.40	二零一零年十一月
小西灣市政大廈	463.70	二零一一年三月
愛秩序灣公園	135.20	二零一一年三月

附錄六

康樂及文化事務署現正施工的設施

工程名稱	動工日期	目標竣工日期
天水圍公共圖書館兼體育館	二零零七年十一月	二零一一年年中
黃大仙蒲崗村道的地區休憩用地	二零零八年一月	二零一一年年初
中山紀念公園暨游泳池場館	二零零八年三月	二零一一年年中
重置白田公共圖書館	二零零八年六月	二零一三年年初
將軍澳第44區將軍澳綜合大樓	二零零八年十月	二零一一年年中
粉嶺／上水第28A區體育館	二零零八年十二月	二零一一年年中
屯門第1區(新圍苑)游泳池場館	二零零九年五月	二零一二年年初
將油麻地戲院和紅磚屋改建為戲曲活動中心	二零零九年七月	二零一一年年底
維多利亞公園游泳池場館重建工程	二零零九年八月	二零一四年年底
旺角大球場改善工程	二零零九年九月	二零一一年年底
藍田北市政大廈	二零零九年十一月	二零一二年年中
天水圍第101區體育館及社區會堂	二零零九年十一月	二零一二年年中
重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場	二零零九年十一月	二零一四年年底
粉嶺／上水第25區的鄰舍休憩用地	二零零九年十二月	二零一二年年初
將軍澳第37區的地區休憩用地	二零零九年十二月	二零一二年年初
把荔枝角公園游泳池的副池改建為室內暖水池	二零一零年二月	二零一二年年中
將軍澳第45區市鎮公園、室內單車場及體育館	二零一零年三月	二零一三年年初
元朗第3區公共圖書館及體育館	二零一零年七月	二零一三年年中
高山劇場新翼大樓	二零一零年十一月	二零一三年年中

附錄七

康體市容設施

康體市容設施	數目
康體設施	
體育館	89
球場 (室內及戶外)	
羽毛球	556
籃球 ⁽¹⁾	482
手球	41
排球 ⁽²⁾	249
投球	38
壁球 ⁽³⁾	290
網球	256
網球練習場	17
草地球場 (天然)	
足球	33
足球兼其他球類	12
欖球	2
欖球兼其他球類	3
大球場 (戶外)	2
草地球場 (人造)	
足球	15
足球兼其他球類	14
曲棍球	2
硬地足球場 ⁽⁴⁾	232
門球場 (天然及人造草)	35
運動場	25
草地滾球場 (室內及戶外)	10
障礙高爾夫球場	1
露天劇場	14
射箭場	3
滾軸溜冰場	28
緩跑徑/健身徑	99
單車徑	17

康體市容設施	數目
模型船池	6
划艇公園	1
泳灘	41
泳池	37
水上活動中心	5
度假營	4
騎術學校	2
高爾夫球練習場 (室內及戶外)	4
露營地點	1
休憩設施	
大型公園	25
公園/花園/休憩處	1 508
噴水池	85
兒童遊樂場	691
動物園/鳥舍	5
溫室	3
泳屋	41
燒烤爐	650
交通安全城	4
社區園圃	21
轄下園藝保養地點總面積 ⁽⁵⁾ (以公頃計)	1 622
轄下康樂設施總面積 ⁽⁶⁾ (以公頃計)	2 378

註

- (1) 包括六個三人籃球場。
- (2) 包括兩個沙灘排球場。
- (3) 包括七個用作美式桌球室的壁球場，以及多個暫時改作其他用途 (例如乒乓球室) 的壁球場。
- (4) 包括硬地足球兼其他球類球場。
- (5) 包括所有由本署負責園藝保養和除草的本署轄下場地，政府建築物和路旁市容地帶。
- (6) 包括由本署保養的室內及戶外康樂設施和路旁市容地帶。

附錄八

康體設施使用情況

(以百分比顯示，另有註明者除外)

康體設施類別	單位	使用率 (百分比)
硬地球場		
網球	小時	56.5
障礙高爾夫球 (數目)	局	1 580
草地球場		
天然草地球場	節	98.6
人造草地球場	節	72.5
草地滾球場	小時	30.6
曲棍球 (人造草)	小時	56.8
檯球	小時	100
運動場	小時	97.9
體育館		
主場	小時	77.9
活動室/舞蹈室	小時	64.0
兒童遊戲室	小時	89.7
壁球場 ⁽¹⁾	小時	53.7
度假營		出席率 (百分比)
日營	人	79.2
宿營	人	69.5
黃昏營(使用人數)	人	38 176
其他(使用人數) ⁽²⁾	人	11 989
水上活動中心		
日營	人	87.7
露營	人	87.6
已使用的船艇時數	小時	418 200

註

$$\text{使用率 (百分比)} = \frac{\text{使用設施的總時數/節數}}{\text{設施可供使用的總時數/節數}} \times 100\%$$

$$\text{使用率 (百分比)} = \frac{\text{出席人數}}{\text{可容納人數}} \times 100\%$$

- (1) 包括所有多用途壁球場如乒乓球室及活動室。
 (2) 包括度假營的其他使用者，例如出席婚禮的人士。

附錄九

康體活動和美化市容計劃

活動／計劃	活動／計劃數目	參加／出席人數
康體活動	36 712	2 037 126
體育資助計劃	10 789	724 634
動物園教育計劃	431	21 523
園藝教育計劃	428	22 734
綠化校園資助計劃	851	221 260
「一人一花」計劃	1 128	360 960
香港花卉展覽	1	500 000
綠化香港活動資助計劃	8	87 700
綠化義工計劃	362	5 486
社區種植日	20	4 610
綠化展覽／講座	460	37 480
社區園圃計劃	52	11 300
推廣綠化外展活動	165	41 800
2010最佳園林大獎 — 私人物業	1	301
二零一零年香港國際公園及康樂設施管理協會全球大會	1	925

附錄十

康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處 地址及查詢電話

地區	地址	查詢電話
中西區	香港皇后大道中345號上環市政大廈10樓1001室	2853 2566
九龍城	九龍馬頭圍道165號土瓜灣政府合署10樓	2711 0541
深水埗	九龍深水埗元州街59至63號元州街市政大廈7樓	2386 0945
東區	香港鰂魚涌街38號鰂魚涌市政大廈3樓	2564 2264
觀塘	九龍觀塘翠屏北邨翠樟樓M1樓13至18室及M2樓110至118室	2343 6123
南區	香港香港仔大道203號香港仔市政大廈4樓	2555 1268 / 2555 1263
灣仔	香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈9樓	2879 5622
黃大仙	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈4樓	2328 9262
油尖旺	九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園辦事處1樓	2302 1762
離島	香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓6樓617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌興芳路166至174號葵興政府合署8樓805室	2424 7201
北區	新界上水智昌路13號石湖墟市政大廈4樓	2679 2819
西貢	新界西貢親民街34號西貢政府合署4樓	2791 3100
沙田	新界沙田沙田鄉事會路138號新城市中央廣場1座12樓1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓3樓	3183 9020
荃灣	新界荃灣楊屋道45號楊屋道市政大廈3樓	2212 9702
屯門	新界屯門屯喜路1號屯門政府合署3樓	2451 0304
元朗	新界元朗橋樂坊2號元朗政府合署2樓212室	2478 4342

附錄十一

文娛節目入場人次

場地	表演場數 ⁽²⁾	入場人次 ⁽²⁾
香港文化中心 ⁽¹⁾	521	462 714
香港大會堂	172	65 492
西灣河文娛中心	102	32 956
上環文娛中心	158	45 856
高山劇場	57	62 329
牛池灣文娛中心	253	33 389
荃灣大會堂 ⁽¹⁾	295	109 242
屯門大會堂 ⁽¹⁾	248	111 958
沙田大會堂 ⁽¹⁾	324	178 853
葵青劇院 ⁽¹⁾	227	67 975
元朗劇院 ⁽¹⁾	167	72 072
大埔文娛中心	51	13 132
北區大會堂	89	22 090
香港電影資料館電影院	444	38 874
香港體育館	2	3 894
伊利沙伯體育館	17	25 047
香港科學館演講廳	76	9 092
香港太空館演講廳	157	16 852
其他康樂及文化事務署場地	415	689 483
非康樂及文化事務署場地	1 811	443 275
總計	5 586	2 504 575

註

- (1) 包括在大堂和廣場／露天廣場舉行的節目。
(2) 不包括租用者舉辦的節目。

附錄十二

文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和觀眾拓展節目入場人次

表演類別	表演場數	入場人次
文化節目組		
音樂	260	134 660
舞蹈	123	78 480
跨媒體	195	42 882
戲劇	260	47 073
中國戲曲	168	121 748
總計	1 006	424 843

表演類別	表演場數	入場人次
觀眾拓展、藝術節及娛樂事務組		
藝術教育和觀眾拓展*	1 116	304 052
藝術節*	472	174 056
娛樂	645	867 559
總計	2 233	1 345 667

* 不包括資助藝團及本署其他辦事處所主辦的表演項目／活動。

附錄十三

博物館入場人次

場地	入場人次
香港藝術館	358 290
香港歷史博物館	614 032
香港科學館	1 838 577*
香港太空館	774 086
香港文化博物館	397 575
香港海防博物館	122 883
三棟屋博物館	91 785
香港鐵路博物館	207 099
茶具文物館	181 741
上窰民俗文物館	52 842
羅屋民俗館	14 342
李鄭屋漢墓博物館	32 189
香港電影資料館	255 235
香港文物探知館	209 017
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	83 390
孫中山紀念館	89 430
葛量洪號滅火輪展覽館	70 429

其他場地	入場人次
香港視覺藝術中心	628 019 (中心內的活動49 934人次，外展活動578 085人次)

* 包括在二零一零年十一月九日至二十九日於亞洲國際博覽館入場參觀「智慧的長河：電子動態版《清明上河圖》」展覽的921 563人次。

附錄十四

公共圖書館使用情況

二零一零至一一年度	
圖書館數目	76
登記讀者人數	3 914 483
圖書館館藏	
書籍數目	10 872 224
多媒體資料數目	1 701 771
外借資料數目	59 901 191
多媒體服務申請數目	3 744 765
處理參考和資訊查詢數目	3 811 455
推廣活動數目	20 835
推廣活動參加人次	19 645 069
網上圖書館服務	
圖書館網頁瀏覽次數	152 337 823
網上續借數目	16 357 091
網上預約數目	704 800
多媒體資訊系統使用次數	2 201 126
登記書籍數目	14 428
登記期刊數目	11 824
簽發國際標準書號數目	1 099

附錄十五

主要文化場地

文娛場地	地址
香港文化中心	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港大會堂	香港中環愛丁堡廣場5號
上環文娛中心	香港中環皇后大道中345號上環市政大廈4至8樓
西灣河文娛中心	香港西灣河筲箕灣道111號
牛池灣文娛中心	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈2至3樓
高山劇場	九龍紅磡高山道77號
荃灣大會堂	新界荃灣大道72號
沙田大會堂	新界沙田源禾路1號
屯門大會堂	新界屯門屯喜路3號
葵青劇院	新界葵涌興寧路12號
元朗劇院	新界元朗元朗體育路9號
大埔文娛中心	新界大埔安邦路12號
北區大會堂	新界上水龍運街2號
香港體育館	九龍紅磡暢運道9號
伊利沙伯體育館	香港灣仔愛群道18號

公共圖書館	地址
香港中央圖書館	香港銅鑼灣高士威道66號
大會堂公共圖書館	香港中環大會堂高座2至6樓和8至11樓
九龍公共圖書館	九龍培正道5號
沙田公共圖書館	新界沙田源禾路1號
荃灣公共圖書館	新界荃灣西樓角路38號
屯門公共圖書館	新界屯門屯喜路1號

附錄十五

主要文化場地

博物館	地址
香港藝術館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港歷史博物館	九龍尖沙咀漆咸道南100號
香港科學館	九龍尖沙咀東部科學館道2號
香港太空館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
茶具文物館	香港中環紅棉路10號（香港公園內）
李鄭屋漢墓博物館	九龍深水埗東京街41號
羅屋民俗館	香港柴灣吉勝街14號
上窰民俗文物館	新界西貢北潭涌自然教育徑
香港鐵路博物館	新界大埔大埔墟崇德街13號
三棟屋博物館	新界荃灣古屋里2號
香港海防博物館	香港筲箕灣東喜道175號
香港電影資料館	香港西灣河鯉景道50號
香港文化博物館	新界沙田文林路1號
香港文物探知館	九龍尖沙咀海防道九龍公園
孫中山紀念館	香港中環半山衛城道7號
葛量洪號滅火輪展覽館	香港鰂魚涌公園
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	新界元朗屏山坑頭村
香港視覺藝術中心	香港中環堅尼地道7A號

附錄十六

有關文物和博物館書刊精選

- 1 《費穆電影 孔夫子》
- 2 《香港影片大全第七卷》（中文）
- 3 《文藝任務：新聯電影回顧》《我為人人 中聯的時代印記》
- 4 《獨立風骨 — 吳冠中捐贈展》
- 5 《博古存珍 — 敏求精舍金禧紀念展》
- 6 《城市漫遊者 — 社會紀實攝影》
- 7 《當下•活在 — 香港國際海報三年展2010》
- 8 《彼思動畫25年》